Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour pour inclure le chapitre 6 des lois de 2026 et le Vol. 160, nº 10 de la Gazette du Canada, Partie II

R

Radiation de condamnations constituant des injustices historiques, Loi sur la

2018, ch. 11

(Expungement of Historically Unjust Convictions Act)

Déposé par le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile

annexe,DORS/2023-30
EEV, 2018, ch. 11 et son annexe en vigueur à la sanction 21.06.2018
EEV, DORS/2023-30 en vigueur 17.02.2023 *voir* art. 2

Radiocommunication, Loi sur la

L.R. (1985), ch. R-2

(Ancienne appellation : Radio)
(Radiocommunication Act)

Le ministre de l'Industrie

Titre intégral,1989, ch. 17, art. 1
art. 1, 1989, ch. 17, art. 2
art. 2, 1989, ch. 17, art. 3; 1991, ch. 11, art. 81; 1993, ch. 38, art. 91, ch. 40, art. 23; 1995, ch. 1, al. 62(1)p); 1996, ch. 18, art. 60; 2014, ch. 39, art. 174; 2015, ch. 36, art. 138
art. 3, L.R., ch. 4 (3e suppl.), art. 1; 1989, ch. 17, art. 4; 1996, ch. 31, art. 94; 2004, ch. 7, art. 37; 2006, ch. 9, art. 34; 2017, ch. 20, art. 173
art. 4, 1989, ch. 7, art. 4; 1991, ch. 11, art. 82; 2014, ch. 39, art. 175; 2024, ch. 17, art. 380
art. 5, 1989, ch. 17, art. 4; 1993, ch. 38, art. 92; 1996, ch. 18, art. 61; 2014, ch. 39, art. 176
art. 5.01, ajouté, 2024, ch. 17, art. 381
art. 5.02, ajouté, 2024, ch. 17, art. 381
art. 5.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 177
art. 6, 1989, ch. 17, art. 4
art. 7, L.R., ch. 22 (4e suppl.), art. 79; abrogé, 1989, ch. 17, art. 4, rénuméroté; [ancien art. 10], 1989, ch. 17, art. 5; 1994, ch. 43, art. 92; 2002, ch. 7, art. 233
art. 8, abrogé, 1989, ch. 17, art. 4; ajouté, 1989, ch. 17, art. 6; 2014, ch. 39, art. 178
art. 8.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 179
art. 8.2, ajouté, 2014, ch. 39, art. 179
art. 8.3, ajouté, 2014, ch. 39, art. 179
art. 9, abrogé, 1989, ch. 17, art. 4; ajouté, 1989, ch. 17, art. 6; 1991, ch. 11, art. 83; 1993, ch. 40, art. 24
art. 9.1, ajouté, 1993, ch. 40, art. 25
art. 10, ajouté, 1989, ch. 17, art. 6; 1991, ch. 11, art. 84; 2014, ch. 39, art. 180
art. 11, 1989, ch. 17, art. 6
art. 12, L.R., ch. 27 (1er suppl.), art. 203; 1989, ch. 17, art. 6; abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 14
art. 13, L.R., ch. 27 (1er suppl.), art. 203; 1989, ch. 17, art. 6
art. 14, abrogé, 1989, ch. 17, art. 6; ajouté, 2014, ch. 39, art. 181
art. 15.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182; 2024, ch. 17, art. 382
art. 15.11, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.12, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.13, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.14, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.15, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.16, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.17, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.18, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.19, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.2, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.21, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.22, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.23, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.24, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.25, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.26, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.27, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 16, 1989, ch. 17, art. 7
art. 17, ajouté, 1989, ch. 17, art. 7
art. 18, ajouté, 1991, ch. 11, art. 85
art. 19, ajouté, 1993, ch. 40, art. 26
dispositions générales, 1989, ch. 17, art. 15
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 62(4)
disposition transitoire, 1989, ch. 17, art. 16
EEV, L.R., ch. 27 (1er suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
EEV, L.R., ch. 4 (3e suppl.) en vigueur 25.03.87
EEV, L.R., ch. 22 (4r suppl.), art. 79 en vigueur 21.07.88
EEV, 1989 ch. 17 en vigueur 04.10.89
EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir* TR/91-86
EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 14 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(2) et *aussi* 1996, ch. 7, art. 42 — non en vigueur
EEV, 1993, ch. 38, art. 91 et 92 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
EEV, 1993, ch. 40, art. 23 à 26 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-154
EEV, 1994, ch. 43, art. 92 en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
EEV, 1996, ch. 18, art. 60 et 61 en vigueur à la sanction 20.06.96
EEV, 1996, ch. 31, art. 94 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
EEV, 2002, ch. 7, art. 233 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 285(3) — non en vigueur

R

Radiocommunication, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-2 — (suite)

EEV, 2004, ch. 7, art. 37 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52
EEV, 2006, ch. 9, art. 34 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75
EEV, 2014, ch. 39, art. 174 à 182 en vigueur à la sanction 16.12.2014.
EEV, 2015, ch. 36, art. 138 en vigueur à la sanction 23.06.2015.
EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 173 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-53
EEV, 2024, ch. 17, art. 380 à 382 en vigueur à la sanction 20.06.2024

Radiodiffusion, Loi sur la

1991, ch. 11

(Broadcasting Act)

Le ministre du Patrimoine canadien (TR/96-71)

art. 2, 1993, ch. 38, art. 81; 1995, ch. 11, al. 43a); 2023, ch. 8, art. 2; 2026, ch. 3, art. 399
art. 3, 2023, ch. 8, art. 2
art. 4, 1993, ch. 38, art. 82; 1996, ch. 31, art. 57; 2023, ch. 23, art. 91
art. 4.1 à 4.2, ajoutés, 2023, ch. 8, art. 4
art. 5, 1995, ch. 44, art. 46; 2023, ch. 8, art. 5
art. 5.1 à 5.2, ajoutés, 2023, ch. 8, art. 6
art. 8, 2023, ch. 8, art. 7
art. 9, 1994, ch. 26, art. 10(F); 2023, ch. 8, art. 8
art. 9.1, ajouté, 2023, ch. 8, art. 9
art. 10, 2023, ch. 8, art. 10
art. 10.1, 2023, ch. 8, art. 11
art. 11, 2023, ch. 8, art. 12
art. 11.1, ajouté, 2023, ch. 8, art. 13
art. 12, 2014, ch. 39, art. 191; 2019, ch. 10, art. 161; 2023, ch. 8, art. 14
art. 18, 2001, ch. 34, sous-al. 32(1)a)(i)(A); 2023, ch. 8, art. 15
art. 20, 2001, ch. 34, sous-al. 32(1)a)(ii)(A); 2010, ch. 12, art. 1710; 2023, ch. 8, art. 16
art. 21, 2023, ch. 8, art. 17(F)
art. 22, 1995, ch. 1, art. 31
art. 23, 2023, ch. 8, art. 18
art. 24, 2023, ch. 8, art. 19
art. 25, 2023, ch. 8, art. 20
art. 25.1 à 25.3, ajoutés, 2023, ch. 8, art. 21
art. 27, 2020, ch. 1, art. 152
art. 28, 2023, ch. 8, art. 22
art. 29, 2023, ch. 8, art. 23
art. 31.1, ajouté, 2023, ch. 8, art. 24
art. 32 à 34, 2023, ch. 8, art. 25
art. 34.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 192
art. 34.2, ajouté, 2014, ch. 39, art. 192
art. 34.21, ajouté, 2023, ch. 8, art. 26
art. 34.3, ajouté, 2014, ch. 39, art. 192
art. 34.4 à 34.9, 34.91 à 34.99, 34.991 à 34.998, ajoutés, 2023, ch. 8, art. 27
art. 36, 1995, ch. 29, art. 4
art. 38, 2023, ch. 8, art. 28
art. 46, 2023, ch. 8, art. 29
art. 46.1, ajouté, 1994, ch. 18, art. 18; 2009, ch. 31, art. 23
art. 51(F), 2023, ch. 8, art. 30
art. 52.1, ajouté, 1994, ch. 18, art. 19
art. 54, 1994, ch. 18, art. 20
art. 60, 2005, ch. 30, art. 41
art. 62, abrogé, 2005, ch. 30, art. 42
art. 63, abrogé, 2005, ch. 30, art. 42
art. 64, abrogé, 2005, ch. 30, art. 42
art. 65, abrogé, 2005, ch. 30, art. 42
art. 66, abrogé, 2005, ch. 30, art. 42
art. 67, abrogé, 2005, ch. 30, art. 42
art. 68, abrogé, 2005, ch. 30, art. 42
art. 69, abrogé, 2005, ch. 30, art. 42
art. 71, 2005, ch. 30, art. 43
disposition générale, 1995, ch. 29, art. 5
dispositions transitoires, 1991, ch. 11, art. 90 à 92
EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir* TR/91-86
EEV, 1993, ch. 38, art. 81 et 82 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
EEV, 1994, ch. 18, art. 18 à 20 en vigueur à la sanction 15.06.94
EEV, 1994, ch. 26, art. 10(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1995, ch. 1, art. 31 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
EEV, 1995, ch. 11, art. 43 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68
EEV, 1995, ch. 29, art. 4 et 5 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/95-115
EEV, 1995, ch. 44, art. 46 en vigueur 24.10.96 *voir* TR/96-93
EEV, 1996, ch. 31, art. 57 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
EEV, 2001, ch. 34, art. 32 en vigueur à la sanction 18.12.2001
EEV, 2005, ch. 30, art. 41 à 43 en vigueur à la sanction 29.06.2005
EEV, 2009, ch. 31, art. 23 en vigueur à la sanction 15.12.2009
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1710 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
EEV, 2014, ch. 39, art. 191 et 192 en vigueur à la sanction 16.12.2014.
EEV, 2019, ch. 10, art. 161 en vigueur 11.07.2019 *voir* TR/2019-55
EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020) art. 152 en vigueur 01.07.2020 *voir* TR/2020-33 et TR/2020-46
EEV, 2023, ch. 23, art. 91 en vigueur à la sanction 22.06.2023
EEV, 2026, ch. 3, art. 399 en vigueur à la sanction 26.03.2026

Rapports relatifs aux pensions publiques, Loi sur les

L.R. (1985), ch. 13 (2e suppl.)

(Public Pensions Reporting Act)

R

Rapports relatifs aux pensions publiques, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 13 (2e suppl.) — (suite)

Le président du Conseil du Trésor (al. 3(1)a) à e) et relativement à l'article 4 au par. 5(1), à l'article 6, au par. 8(1) et à l'article 9 en ce qui a trait à tout sujet visé par les lois mentionnées aux al. 3(1)a) à e)) (TR/88-40); le ministre du Développement des ressources humaines l'application des alinéas 3(1)f) et (3)b) et c), de l'article 4, des par. 5(1) et (3) et de l'article 9 de cette loi (TR/90-151 *voir aussi* 1996, ch. 8, par. 32(3) et 1996, ch. 11, art. 96)

art. 2, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 40; 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 20(A)
art. 5, 2000, ch. 12, art. 271
EEV, L.R., ch. 13 (2e suppl.) en vigueur 01.12.86 *voir* TR/86-213
EEV, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 40 en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146
EEV, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 20(A) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 2000, ch. 12, art. 271 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76

Réacteur national de recherche universel situé à Chalk River, Loi permettant de reprendre et de continuer l'exploitation du

2007, ch. 31

(National Research Universal Reactor at Chalk River, An Act to permit the resumption and continuation of the operation of the)
EEV, 2007, ch. 31, en vigueur à la sanction 12.12.2007

Reconnaissance de l'internement de personnes d'origine ukrainienne, Loi portant

2005, ch. 52

(Internment of Persons of Ukrainian Origin Recognition Act)
EEV, 2005, ch. 52 en vigueur à la sanction 25.11.2005

Reconnaissance de la Nation haïda, Loi sur la

2024, ch. 29

(Haida Nation Recognition Act)
EEV, 2024, ch. 29, art. 1 à 10 en vigueur à la sanction 07.11.2024

Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le

2000, ch. 17

(Ancienne appellation : Recyclage des produits de la criminalité, Loi sur le)
(Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile pour l'application des articles 24.1 à 39 et 39.13 à 39.39, et le ministre des Finances pour l'application des autres dispositions de la loi

Titre intégral,2001, ch. 41, art. 47
art. 1, 2001, ch. 41, art. 48
art. 2, 2000, ch. 24, art. 76.1; 2001, ch. 32, art. 70; 2001, ch. 41, art. 49 et 132; 2005, ch. 38, art. 124 et al. 145(2)h); 2006, ch. 12, art. 1; 2010, ch. 12, art. 1862; 2014, ch. 20, art. 254; 2017, ch. 20, art. 407; 2019, ch. 29, art. 104; 2024, ch. 15, art. 278; 2024, ch. 17, art. 376; 2026, ch. 3, art. 359 et 577; 2026, ch. 4, art. 76
art. 2.1, ajouté, 2026, ch. 3, art. 578
art. 3, 2001, ch. 41, art. 50; 2010, ch. 12, art. 1863; 2014, ch. 20, art. 255
partie 1,2026, ch. 4, art. 77(A) (titre)
art. 5, 2001, ch. 41, art. 51; 2006, ch. 12, art. 3; 2014, ch. 20, art. 256; 2017, ch. 20, art. 408 et 436; 2018, ch. 29, par. 78(3); 2021, ch. 23, art. 159; 2024, ch. 15, art. 279; 2024, ch. 17, art. 340 et par. 349(2)
art. 5.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 257
art. 6, 2006, ch. 12, art. 4; 2017, ch. 20, art. 409
art. 6.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 4; 2017, ch. 20, art. 409
art. 7, 2001, ch. 41, art. 52; 2006, ch. 12, art. 5; 2017, ch. 20, art. 410; 2024, ch. 15, art. 280
art. 7.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 52; 2006, ch. 12, art. 6; 2017, ch. 20, art. 411; 2023, ch. 26, art. 181; 2024, ch. 15, art. 299; 2026, ch. 3, art. 360
art. 8, 2017, ch. 20, art. 412
art. 9, 2006, ch. 12, art. 7; 2010, ch. 12, art. 1864; 2017, ch. 20, art. 413
art. 9.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 53; 2017, ch. 20, art. 414
art. 9.11, ajouté, 2026, ch. 3, art. 579
art. 9.2, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2017, ch. 20, art. 414; 2026, ch. 4, art. 78
art. 9.3, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2014, ch. 20, art. 258; 2017, ch. 20, art. 437 et al. 439(4)a) à c); 2019, ch. 29, art. 105; 2021, ch. 23, art. 160
art. 9.31, ajouté, 2014, ch. 20, art. 258; 2017, ch. 20, art. 438
art. 9.4, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2014, ch. 20, art. 259; 2017, ch. 20, art. 415
art. 9.5, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2019, ch. 29, art. 106; 2024, ch. 15, art. 281
art. 9.6, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1865; 2017, ch. 20, art. 416; 2021, ch. 23, art. 161; 2026, ch. 4, art. 79
art. 9.61, ajouté, 2017, ch. 20, art. 417
art. 9.7, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1866; 2014, ch. 20, art. 260; 2017, ch. 20, art. 418
art. 9.8, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1866; 2014, ch. 20, art. 260
art. 9.9, ajouté, 2023, ch. 26, art. 182
art. 9.91, ajouté, 2023, ch. 26, art. 182
art. 9.92, ajouté, 2023, ch. 26, art. 182
art. 9.93, ajouté, 2023, ch. 26, art. 182
art. 10, 2001, ch. 41, art. 53; 2024, ch. 15, art. 282

R

Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17 — (suite)

art. 10.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 9; 2010, ch. 12, art. 1867(F)
art. 11, 2010, ch. 12, art. 1868(A); 2013, ch. 40, art. 279 et par. 281(2)
art. 11.01, ajouté, 2024, ch. 17, art. 341
art. 11.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 10; 2014, ch. 20, art. 261; 2017, ch. 20, art. 419 et 439(6); 2023, ch. 26, art. 183
art. 11.11, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 262; 2017, ch. 20, art. 420; 2018, ch. 16, art. 183; 2021, ch. 23, art. 162; 2023, ch. 26, art. 184; 2026, ch. 3, art. 361; 2026, ch. 4, art. 81
art. 11.12, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 263; 2017, ch. 20, art. 421 et 439(8); 2023, ch. 26, art. 185
art. 11.13, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 264; 2023, ch. 26, art. 186
art. 11.14, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 265
art. 11.15, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11
art. 11.16, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11
art. 11.17, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 266; 2023, ch. 26, art. 187
art. 11.18, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11
art. 11.19, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11
art. 11.2, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11
art. 11.3, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11
art. 11.4, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2023, ch. 26, art. 188
art. 11.4001, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4002, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4003, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4004, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4005, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4006, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4007, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4008, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4009, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.401, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4011, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4012, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4013, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4014, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
art. 11.4015, ajouté, 2026, ch. 4, art. 82
partie 1.1,ajoutée, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.41, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; 2014, ch. 20, art. 267, ch. 39, art. 250; 2017, ch. 20, art. 422
art. 11.42, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; 2014, ch. 20, art. 268; 2017, ch. 20, art. 423; 2021, ch. 23, art. 163; 2023, ch. 26, art. 189; 2024, ch. 15, art. 283
art. 11.43, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.44, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; 2014, ch. 20, art. 269; 2017, ch. 20, art. 424
art. 11.45, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; abrogé, 2014, ch. 20, art. 269
art. 11.46, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.47, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.48, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.49, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; 2017, ch. 20, art. 425; 2024, ch. 15, art. 284; 2026, ch. 3, art. 580
art. 11.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.6, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; 2014, ch. 20, art. 270; 2017, ch. 20, art. 426
art. 11.7, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.8, ajouté, 2014, ch. 20, art. 271
art. 12, 2001, ch. 41, art. 54; 2006, ch. 12, art. 12(F); 2014, ch. 20, art. 272
art. 13, 2018, ch. 27, art. 174
art. 14, 2018, ch. 27, art. 175
art. 15, 2001, ch. 41, art. 55
art. 16, 2001, ch. 41, art. 56; 2006, ch. 12, art. 13
art. 17, 2001, ch. 41, art. 57; 2017, ch. 7, art. 53
art. 18, 2001, ch. 32, art. 71, ch. 41, art. 58 et 134
art. 20, 2005, ch. 38, al. 127a)
art. 21, 2001, ch. 41, art. 59
art. 22, 2001, ch. 41, art. 60
art. 24, 2006, ch. 12, art. 14
art. 24.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 14; 2014, ch. 20, art. 273
art. 25, 2001, ch. 41, art. 61; 2014, ch. 20, art. 274
art. 25.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 274
art. 25.2, ajouté, 2014, ch. 20, art. 274
art. 26, 2005, ch. 38, al. 127b)
art. 27, 2001, ch. 41, art. 62
art. 29, 2006, ch. 12, art. 15; 2019, ch. 29, art. 124(F)
art. 30, 2002, ch. 8, art. 161; 2001, ch. 41, art. 139; 2006, ch. 12, art. 16; 2017, ch. 20, art. 427; 2019, ch. 29, art. 125(F)
art. 31, 2005, ch. 38, al. 127c)
art. 32, 2001, ch. 41, art. 63; 2005, ch. 38, al. 127d) ; 2006, ch. 12, art. 17; 2015, ch. 3, art. 148
art. 33, 2006, ch. 12, art. 18
art. 34, 2006, ch. 12, art. 19
art. 35, 2005, ch. 38, al. 127e); 2006, ch. 12, art. 20; 2019, ch. 29, art. 126(F)
art. 36, 2001, ch. 41, art. 64; 2006, ch. 12, art. 22; 2014, ch. 20, art. 275; 2026, ch. 3, art. 581
art. 38, 2005, ch. 38, art. 125 et al. 139d)
art. 38.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 23
art. 39, 2005, ch. 38, al. 127f)
PARTIE 2.1,ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.01, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.02, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285; 2026, ch. 4, art. 83
art. 39.03, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.04, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.05, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.06, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.07, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.08, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.09, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.1, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.11, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.12, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.13, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.14, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285; 2026, ch. 4, art. 84
art. 39.15, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.16, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.17, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.18, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285; 2026, ch. 4, art. 85
art. 39.19, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285; 2026, ch. 4, art. 86

R

Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17 — (suite)

art. 39.2, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285; 2026, ch. 4, art. 86
art. 39.21, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.22, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.23, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.24, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.25, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.26, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.27, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.28, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.29, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.3, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.31, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.32, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.33, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.34, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.35, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.36, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.37, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 39.38, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285; 2026, ch. 3, art. 582
art. 39.39, ajouté, 2024, ch. 15, art. 285
art. 40, 2001, ch. 41, art. 65; 2010, ch. 12, art. 1870; 2014, ch. 20, art. 276; 2024, ch. 15, art. 286
art. 44, 2003, ch. 22, al. 224z.70)(A)
art. 49, 2003, ch. 22, art. 190 et al. 223e)(A); 2017, ch. 9, al.55(1)o)
art. 50, 2003, ch. 22, art. 242
art. 50.1, ajouté, 2021, ch. 23, art. 164
art. 51, 2003, ch. 22, art. 191
art. 51.1, ajouté, 2021, ch. 23, art. 165
art. 51.2, ajouté, 2021, ch. 23, art. 165
art. 51.3, ajouté, 2021, ch. 23, art. 165
art. 51.4, ajouté, 2021, ch. 23, art. 165
art. 52, 2010, ch. 12, art. 1871; 2014, ch. 20, art. 277
art. 53, 2014, ch. 20, art. 278
art. 53.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1872; 2014, ch. 20, art. 278
art. 53.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1872; 2014, ch. 20, art. 278; 2023, ch. 26, art. 190
art. 53.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1872; 2014, ch. 20, art. 279; 2017, ch. 20, art. 428
art. 53.31, ajouté, 2023, ch. 26, art. 191
art. 53.32, ajouté, 2023, ch. 26, art. 192; 2026, ch. 3, art. 602
art. 53.4, ajouté, 2017, ch. 15, art. 47; 2019, ch. 13, art. 46; (renumeroté **53.5**, 2019, ch. 13, al. 49(11)a))
art. 53.41, ajouté, 2026, ch. 4, art. 126
art. 53.5 (anciennement 53.4), ajouté, 2017, ch. 15, art. 47; 2019, ch. 13, art. 46; (renumeroté 53.5, 2019, ch. 13, al. 49(11)a))
art. 53.6, ajouté, 2021, ch. 23, art. 180; 2026, ch. 4, art. 87
art. 53.7, ajouté, 2026, ch. 3, art. 362
art. 54, 2001, ch. 12, art. 1, ch. 41, art. 66; 2004, ch. 11, art. 42; 2004, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 12, art. 24; 2010, ch. 12, art. 1873; 2014, ch. 20, art. 280; 2021, ch. 23, art. 166; 2024, ch. 15, art. 287
art. 54.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 25; 2014, ch. 20, art. 281
art. 54.2, ajouté, 2026, ch. 4, art. 88
art. 55, 2001, ch. 12, art. 2, ch. 27, art. 270, ch. 41, art. 67 et 123; 2005, ch. 38, art. 126; 2006, ch. 12, art. 26; 2010, ch. 12, art. 1874; 2014, ch. 20, art. 282; 2015, ch. 36, art. 167; 2017, ch. 20, art. 429; 2019, ch. 13, art. 47 et 88; 2019, ch. 29, art. 107; 2021, ch. 23, art. 167 et 181; 2023, ch. 26, art. 193; 2023, ch. 26, art. 259; 2024, ch. 15, art. 288; 2024, ch. 17, art. 342; 2026, ch. 4, art. 89
art. 55.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 68; 2006, ch. 12, art. 27; 2014, ch. 20, art. 283; 2017, ch. 20, art. 430; 2019, ch. 29, art. 108; 2021, ch. 23, art. 168; 2023, ch. 26, art. 194; 2024, ch. 15, art. 289; 2024, ch. 17, art. 343; 2026, ch. 4, art. 90
art. 56, 2001, ch. 41, art. 68; 2017, ch. 20, art. 431; 2024, ch. 15, art. 290
art. 56.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 68; 2006, ch. 12, art. 28; 2014, ch. 20, art. 284; 2017, ch. 20, art. 432; 2019, ch. 29, art. 109; 2021, ch. 23, art. 169; 2023, ch. 26, art. 195; 2024, ch. 15, art. 291
art. 56.2, ajouté, 2006, ch. 12, art. 29
art. 58, 2001, ch. 41, art. 69; 2010, ch. 12, art. 1875; 2014, ch. 20, art. 285; 2023, ch. 26, art. 196; 2024, ch. 15, art. 292
art. 58.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1876; 2014, ch. 20, art. 286; 2023, ch. 26, art. 197
art. 59, 2001, ch. 41, art. 70; 2006, ch. 12, art. 30; 2024, ch. 15, art. 293
art. 60, 2001, ch. 12, art. 3; 2001, ch. 32, art. 72, ch. 41, art. 71; 2006, ch. 12, art. 31; 2024, ch. 15, art. 294
art. 60.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 72; 2005, ch. 10, al. 34(1)q); 2006, ch. 12, art. 32; 2024, ch. 15, art. 295
art. 60.2, ajouté, 2001, ch. 41, art. 72
art. 60.3, ajouté, 2006, ch. 12, art. 33
art. 62, 2010, ch. 12, al. 1882a); 2026, ch. 4, art. 91
art. 63, 2010, ch. 12, al. 1882b)
art. 63.01, ajouté, 2023, ch. 26, art. 198
art. 63.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 34; 2010, ch. 12, al. 1882c)
art. 64, 2001, ch. 12, art. 4; 2006, ch. 12, art. 35(A)
art. 65, 2004, ch. 15, art. 101; 2006, ch. 12, art. 36; 2010, ch. 12, al. 1882d); 2013, ch. 40, art. 280 et par. 281(3); 2014, ch. 20, art. 287; 2023, ch. 26, art. 199
art. 65.01, ajouté, 2014, ch. 20, art. 288
art. 65.02, ajouté, 2014, ch. 20, art. 289
art. 65.03, ajouté, 2021, ch. 23, art. 182; 2026, ch. 3, art. 603
art. 65.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 37; 2017, ch. 20, art. 433
art. 66, 2014, ch. 20, art. 290
art. 67, 2003, ch. 22, al. 224z.70)(A)
art. 68.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 291
art. 71, 2014, ch. 20, art. 292
art. 72, 2006, ch. 12, art. 38
art. 72.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 293; 2026, ch. 4, art. 92(F)
art. 73, 2001, ch. 41, art. 73; 2006, ch. 12, art. 39; 2010, ch. 12, art. 1877; 2014, ch. 20, art. 294; 2017, ch. 20, art. 434; 2021; ch. 23, art. 170; 2023, ch. 29, art 18; 2024, ch. 15, art. 296; 2024, ch. 17, art. 344; 2026, ch. 3, art. 583; 2026, ch. 4, art. 93
partie 4.1,ajoutée, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 94 (titre)
art. 73.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 95

R

Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17 — (suite)

art. 73.11, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 96
art. 73.111, 2026, ch. 4, art. 96
art. 73.12, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 96
art. 73.13, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2023, ch. 26, art. 200; 2026, ch. 4, art. 96
art. 73.131, 2026, ch. 4, art. 97
art. 73.14, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 98
art. 73.15, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2017, ch. 20, art. 435(F); 2023, ch. 26, art. 201; 2026, ch. 4, art. 99
art. 73.16, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 100
art. 73.17, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 100
art. 73.18, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 100
art. 73.19, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.2, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.21, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2019, ch. 29, art. 110; 2026, ch. 4, art. 101
art. 73.22, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2019, ch. 29, art. 111; 2024, ch. 17, art. 345; 2026, ch. 4, art. 102
art. 73.23, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.24, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.25, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.26, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.27, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 103
art. 73.28, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.29, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.3, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.4, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40; 2026, ch. 4, art. 104
art. 73.5, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 74, 2006, ch. 12, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1878; 2014, ch. 20, art. 295 et 296; 2021, ch. 23, art. 171; 2024, ch. 15, art. 297; 2026, ch. 4, art. 105
art. 75, 2001, ch. 41, art. 74; 2010, ch. 12, art. 1879; 2021, ch. 23, art. 172; 2026, ch. 4, art. 106
art. 76, 2026, ch. 4, art. 107
art. 77, 2010, ch. 12, art. 1880; 2021, ch. 23, art. 173; 2026, ch. 4, art. 108
art. 77.01, ajouté, 2024, ch. 17, art. 346; 2026, ch. 4, art. 108
art. 77.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 42; 2021, ch. 23, art. 174; 2026, ch. 4, art. 108
art. 77.2, ajouté, 2023, ch. 26, art. 202; 2026, ch. 4, art. 109
art. 77.3, ajouté, 2023, ch. 26, art. 202; 2024, ch. 15, art. 298; 2026, ch. 4, art. 110
art. 77.4, ajouté, 2023, ch. 26, art. 203; 2026, ch. 4, art. 111
art. 79, 2006, ch. 12, art. 43; 2021, ch. 23, art. 175
art. 80, 2001, ch. 41, art. 75
art. 81, 2006, ch. 12, art. 44; 2010, ch. 12, art. 1881; 2023, ch. 26, art. 204; 2024, ch. 15, art. 300; 2026, ch. 4, art. 112
art. 83, 2023, ch. 26, art. 205 (en-tête)
art. 83.1, ajouté, 2023, ch. 26, art. 206
art. 83.2, ajouté, 2023, ch. 26, art. 206
art. 83.3, ajouté, 2023, ch. 26, art. 206; 2026, ch. 4, art. 113(F)
art. 96, 2001, ch. 41, art. 120
disposition de coordination, 2001, ch. 32, art. 80 (abrogé par 2001, ch. 41, par. 137(3)
dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 119, 120, 123, 132, 134 et 139
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
disposition de coordination, 2013, ch. 40, art. 281
dispositions de coordination, 2019, ch. 13, art. 48 et 49
disposition de coordination, 2021, ch. 23, art. 185
disposition de coordination, 2024, ch. 15, art. 305
disposition générale, 2006, ch. 12, art. 2
disposition générale, 2026, ch. 3, art. 576(F) (intertitre précédant art. 2)
dispositions générales, 2026, ch. 4, art. 80(F) (intertitre précédant art. 11.1), 82 (intertitre après art. 11.4), 100 (intertitre précédant art. 73.16)
disposition transitoire, 2000, ch. 17, art. 83
modification conditionnelle, 2000, ch. 24, art. 76.1
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)o)
EEV, 2000, ch. 17, art. 97 en vigueur à la sanction 29.06.2000;
— art. 1 à 4, 38, 40 à 44, par. 45(1), art. 46 à 53, al. 54b) à d), par. 55(1), (2) et (6), art. 56 à 61, 66 à 82, 84, 85, 90 et 91 en vigueur 05.07.2000 *voir* TR/2000-55;
— art. 5, 7, 8, 10 et 11, le passage de l'art. 54 qui précède l'al. b), par. 55(3) à (5.1) et (7) et art. 89 en vigueur 28.10.2001 *voir* TR/2001-88;
— art. 6 et 9, par. 45(2), art. 62 à 65, 83 et 98 en vigueur 12.06.2002 *voir* TR/2002-84; art. 12 à 37 et 39 en vigueur 06.01.2003 *voir* TR/2002-153;
— art. 86 à 88 et 92 à 96 en vigueur 31.03.2004 *voir* TR/2004-39
EEV, 2000, ch. 24, art. 76.1 en vigueur 23.10.2000 *voir* TR/2000-95
EEV, 2001, ch. 12 en vigueur à la sanction 14.06.2001
EEV, 2001, ch. 27, art. 270 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
EEV, 2001, ch. 32, art. 80 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 70 à 72 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17
EEV, 2001, ch. 41, art. 47, 48, 119, 120, 123, 132, 134 et 139 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 49 à 51, 53, 65, 66, par. 67(1) et (4) à (9), art. 68 à 73 et 75 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16; art. 52, par. 67(2) et (3) et art. 74 en vigueur 12.06.2002 *voir* TR/2002-86; art. 54 à 64 en vigueur 06.01.2003 *voir* TR/2002-164
EEV, 2002, ch. 8, art. 161 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
EEV, 2003, ch. 22, art. 190, 191, 223 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 242 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122
EEV, 2004, ch. 11, art. 42 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58
EEV, 2004, ch. 15, art. 100 et 101 en vigueur 01.06.2004 *voir* TR/2004-53
EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29
EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 124 à 127 et 139 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
EEV, 2006, ch. 12,

R

Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17 — (suite)

— par. 1(1), art. 2, 4, 7, 9 et 12 à 24, par. 26(1) et 28(1), art. 29 à 39, 41 et 44 en vigueur 10.02.2007 *voir* TR/2007-18;

— art. 9.4 de la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes*, édicté par l'art. 8, par. 26(3) à (6), art. 27 et par. 28(2) et (3) en vigueur 30.06.2007 *voir* TR/2007-64;

— par. 3(1) et art. 5 et 6, les art. 9.2, 9.3 et 9.5 à 9.8 de la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes*, édictés par l'art. 8 et art. 10, 11 et 25, par. 26(2) et art. 42 et 43 en vigueur 23.06.2008 TR/2007-64;

— par. 1(2), par. 3(2) et art. 40 en vigueur 30.12.2008 *voir* TR/2007-116

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1874 et 1875 en vigueur 14.02.2011 *voir* TR/2011-13; art. 1862 à 1873 et 1876 à 1882 en vigueur 18.06.2014 *voir* art. 1884 tel que modifié par 2014, ch. 20, art. 297.

EEV, 2013, ch. 40, art. 279 à 281 en vigueur à la sanction 12.12.2013

EEV, 2014, ch. 20, art. 254, 255, par. 256(1), art. 259, par. 262(1) et (2), art. 267 à 288, 290 à 292, par. 294(6), art. 295 et 297 en vigueur à la sanction 19.06.2014;

— par. 256(2), modifié par 2017, ch. 20, art. 436, art. 257 et 261, par. 262(3), art. 263 à 266, 293 et 296 en vigueur 01.06.2020 *voir* TR/2019-43

— art. 260 en vigueur 19.06.2015 *voir* par. 298(1);

— art. 289 en vigueur 01.01.2015 *voir* art. 298(2);

— par. 256(3); art. 258 et par. 294(2) et (4) en vigueur 17.06.2017 *voir* TR/2016-35;

— par. 294(1), (3) et (5) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2017, ch. 20, par. 439(10), (12) et (14) en vigueur à la sanction 22.06.2017;

EEV, 2014, ch. 39 (sanction : 16.12.2014), Section 18 de la Loi (art. 250) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2017, ch. 20, al. 440(3)a).

EEV, 2015, ch. 3, art. 148 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

EEV, 2015, ch. 36, art. 167 en vigueur à la sanction 23.06.2015.

EEV, 2017, ch. 7, art. 53 en vigueur à la sanction 18.05.2017.

EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)o) en vigueur à la sanction 19.06.2017

EEV, 2017, ch. 15 (sanction : 22.06.2017), art. 47 en vigueur 06.10.2017 *voir* TR/2017-63.

EEV, 2017, ch. 20, art. 407, par. 408(2) et (3), art. 409 à 414, par. 415(1), art. 416 et 418 à 422, par. 423(2), art. 424, 426 à 433, 435 à 437, 439 et 440 en vigueur à la sanction 22.06.2017;

— [*Remarque* : art. 437 réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé *voir* al. 439(4)a)];

— art. 434 en vigueur à la sanction 22.06.2017 *voir* par. 441(2);

— par. 408(1), 415(2) et (3), art. 417, par. 423(1) et (3), art. 425 et 438 entrent en vigueur 01.06.2021 *voir* TR/2019-43

EEV, 2018, ch. 16 (sanction : 21.06.2018), art. 183 en vigueur 17.10.2018 *voir* TR/2018-52

EEV, 2018, ch. 27, art. 174 et 175 en vigueur à la sanction 13.12.2018

EEV, 2019, ch. 13, (sanction : 21.06.2019)

— art. 46 et 47 en vigueur 12.07.2019 *voir* TR/2019-67

— art. 88 en vigueur 01.08.2019 *voir* TR/2019-70

EEV, 2021, ch. 23 (sanction : 29.06.2021)

— art. 160 à 163, 166 à 169, 171 à 175 et 185 en vigueur à la sanction 29.06.2021

— art. 159 entre en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil *voir* art. 176(1) — non en vigueur

— art. 164, 165 et 170 entrent en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil *voir* art. 176(2) — non en vigueur

— art. 180 et 181 en vigueur 01.11.2024 *voir* TR/2023-70, (a)(ii)

EEV, 2023, ch. 26 en vigueur à la sanction : 22.06.2023, *sauf*,

— art. 181 en vigueur 14.02.2025 *voir* TR/2025-2

— art. 182, 185, 186, 205 et 206 en vigueur 01.10.2025 *voir* TR/2025-2

— art. 192 en vigueur 16.12.2024 *voir* TR/2025-3

— art. 203 et par. 204(2) en vigueur 22.06.2024 *voir* par. 210(4)

— par. 204(1) en vigueur à la sanction 22.06.2024

EEV, 2023, ch. 29, art. 18 en vigueur 22.01.2024 *voir* TR/2023-79

EEV, 2024, ch. 15 en vigueur à la sanction 20.06.2024, *sauf*,

— art. 278(1), 285, 296 et 297 en vigueur 01.04.2025 *voir* TR/2025-24

— par. 278(3) et art. 279 entrent en vigueur 01.10.2025 *voir* TR/2025-2

— art. 280 en vigueur le soixantième jour suivant la date de sanction de la *Loi d'exécution de l'énoncé économique de l'automne, 2023 voir* par. 306(3) (19.08.2024)

EEV, 2024, ch. 17 en vigueur à la sanction 20.06.2024, *sauf*,

— par. 340(1) et (3) en vigueur 01.07.2024 *voir* par. 351(1)

— par. 340(2) et (4) et 342(2) en vigueur 01.04.2025 *voir* TR/2025-24 b)(i)

— art. 341 et 344 en vigueur 04.03.2025 *voir* TR/2025-24 b)(ii)

— art. 346 entre en vigueur 01.10.2025 *voir* TR/2025-2

— par. 349(2) en vigueur à la sanction 20.06.2024 (disposition de coordination — conditions remplies 01.07.2024)

— art. 376 en vigueur le trentième jour suivant la date de sanction de la *Loi no 1 d'exécution du budget 2024*, ch. 17 *voir* par. 379 (20.07.2024)

EEV, 2026, ch. 3 en vigueur à la sanction 26.03.2026, *sauf*,

— art. 602 et 603 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 606 — non en vigueur

EEV, 2026, ch. 4 en vigueur à la sanction 26.03.2026, *sauf*,

— par. 76(3), art. 77, 80 et 82, par. 87(2) et (4), art. 88, par. 89(1), art. 91 à 93, par. 105(2) et art. 113 entrent en

R

vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 124 — non en vigueur

Recyclage des produits de la criminalité, Loi sur le

Nouvelle appellation *voir* Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le

Réduction de la paperasse, Loi sur la 2015, ch. 12

(Red Tape Reduction Act)

Déposé par le président du Conseil du Trésor

Préambule,2018, ch. 12, art. 257; 2026, ch. 3, art. 203
art. 2, 2018, ch. 12, art. 258; 2026, ch. 3, art. 204 (intertitre) et 205
art. 3, 2026, ch. 3, art. 206
art. 4, 2018, ch. 12, art. 259(F) (Note : art. 259 abrogé avant son entrée en vigueur par 2026, ch. 3, art. 209); 2026, ch. 3, art. 206
art. 5, 2018, ch. 12, art. 260(A)
art. 5.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 261
art. 6, 2018, ch. 12, art. 262
art. 7, 2018, ch. 12, art. 262
art. 8, 2026, ch. 3, art. 207
art. 9, 2018, ch. 12, art. 263
PARTIE 2,2026, ch. 3, art. 208
art. 11, 2026, ch. 3, art. 208
art. 12, 2026, ch. 3, art. 208
art. 12.1, 2026, ch. 3, art. 208
art. 13, 2026, ch. 3, art. 208
art. 14, 2026, ch. 3, art. 208
art. 14.1, 2026, ch. 3, art. 208
art. 14.2, 2026, ch. 3, art. 208
art. 15, 2026, ch. 3, art. 208
disposition de coordination, 2026, ch. 3, art. 209
dispositions générales, 2015, ch. 12, art. 9 et 10 (Rapport annuel) et 11 (Examen)
disposition générale, 2018, ch. 12, art. 263 (rapport, application des art. 5 et 5.1)
disposition générale, 2026, ch. 3, art. 204 (intertitre précédant art. 2), 206 (intertitre précédant art. 3), et 208 (intertitre précédant art. 11)
EEV, 2015, ch. 12, la Loi en vigueur à la sanction 23.04.2015.
EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 257 à 263 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 264 — non en vigueur
EEV, 2026, ch. 3, art. 203 à 208 en vigueur à la sanction 26.03.2026
— art. 209 en vigueur à la sanction (disposition de coordination — conditions rencontrées 26.03.2026 *voir* par. 209(2))

Réduction de la pauvreté, Loi sur la 2019, ch. 29, art. 315

(Poverty Reduction Act)

Le ministre de l'Emploi et du Développement social *voir* TR/2025–43

EEV, 2019, ch. 29, art. 315 (art. 1 et 92) sanction 21.06.2019 — 2019, ch. 29, art. 9 à 12 en vigueur le 09.07.2019 *voir* TR/2019-58

Réédiction de textes législatifs, Loi sur la 2002, ch. 20

(Legislative Instruments Re-enactment Act)

Le ministre de la Justice

art. 9, 2015, ch. 3, art. 129(F)
EEV, 2002, ch. 20 en vigueur à la sanction 13.06.2002
EEV, 2015, ch. 3, art. 129 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

Réexamen de l'admissibilité aux prestations d'assurance-chômage (pension), Loi sur le 1987, ch. 17

(Unemployment Insurance Benefit Entitlement Adjustments Act (Pension Payments))

Le ministre du Développement des ressources humaines *voir* 1996, ch. 11, art. 96

EEV, 1987, ch. 17 La présente loi entre ou est réputée être entrée en vigueur le 05.04.87

Référendums *voir* Loi référendaire

(Referendum Act)

Réforme de la fonction publique, Loi sur la 1992, ch. 54

(Public Service Reform Act)
dispositions transitoires, 1992, ch. 54, art. 89 à 107
EEV, 1994, ch. 54,
— art. 82 à 88 en vigueur 04.01.93 *voir* TR/93-2;
— art. 1, par. 2(2) et (4) et art. 3, 4 et 8 à 10, ainsi que l'art. 18 en ce qui concerne l'abrogation et le remplacement de l'art. 28 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, art. 19, 22, 25 à 27, 29 et 31, par. 32(1) en ce qui concerne l'abrogation de la définition de « catégorie professionnelle » à l'art. 2 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, art. 41, par. 74(4) et art. 75, 76, 91 et 100 à 104 en vigueur 01.04.93 *voir* TR/93-58;
— par. 2(1) et (3), art. 5 à 7 et 11 à 17, ainsi que l'art. 18 en ce qui concerne l'abrogation de l'art. 27 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, art. 20, 21, 23, 24

R

Réforme de la fonction publique, Loi sur la — 1992, ch. 54 — (suite)

et 30, par. 32(1) en ce qui concerne l'abrogation des définitions de « fonctionnaire désigné » et « personne occupant un poste de direction ou de confiance » à l'art. 2 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, par. 32(2) à (5), art. 33 à 40 et 42 à 73, par. 74(1) à (3) et art. 77 à 81, 89, 90, 92 à 99 et 105 à 107 en vigueur 01.06.93 *voir* TR/93-58;

— art. 28 en vigueur 01.09.93 *voir* TR/93-58

Réforme des pensions, Loi sur la (*voir* Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les)

2012, c. 22

(Pension Reform Act)

Régie canadienne de l'énergie, Loi sur la

2019, ch. 28, art. 10

(Canadian Energy Regulator Act)

Le ministre des Ressources naturelles - voir TR/2019-65

art. 3, abrogé, 2024, ch. 30, art. 34
art. 317, 2022, ch. 9, art. 47
art. 346.1, ajouté, 2026, ch. 3, art. 593
art. 353, 2020, ch. 1, art. 207; 2026, ch. 3, art. 594
art. 373, 2020, ch. 1, art. 208
art. 374, 2020, ch. 1, art. 209
art. 375, 2020, ch. 1, art. 210
art. 376, 2020, ch. 1, art. 210
art. 377, 2020, ch. 1, art. 211
art. 378, 2020, ch. 1, art. 212
Dispositions de coordination, 2019, ch. 28, art. 190 et 191
Dispositions transitoires, 2019, ch. 28, art. 11 à 43
EEV, 2019, ch. 28, (sanction : 21.06.2019), art. 10 à 43 en vigueur 28.08.2019 *voir* TR/2019-86

— art. 44 abroge la *Loi sur l'Office national de l'énergie*, L.R. (1985), ch. N-7, en vigueur 28.08.2019 *voir* TR/2019-86

EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020) art. 207 à 212 en vigueur 01.07.2020 *voir* par. 213(1), TR/2020-33 et TR/2020-46
EEV, 2022, ch. 9, art. 47 en vigueur à la sanction (23.06.2022)
EEV, 2024, ch. 30, art. 34 en vigueur à la sanction 27.11.2024
EEV, 2026, ch. 3, art. 593 et 594 en vigueur à la sanction 26.03.2026

Régime de pensions du Canada

L.R. (1985), ch. C-8

(Canada Pension Plan)

Le ministre du Revenu national (partie I); le ministre du Développement social (parties II et III), 2005, ch. 35, art. 67

art. 2, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 1; L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45, ann. III, no 4(F); 1991, ch. 44, art. 1, ch. 49, art. 203; 1995, ch. 33, art. 25; 2000, ch. 12, art. 42; 2004, ch. 25, art. 111; 2009, ch. 31, art. 25; 2011, ch. 24, art. 172; 2012, ch. 19, art. 225, ch. 31, art. 193; 2016, ch. 14, art. 1; 2018, ch. 12, art. 361; 2022, ch. 10, art. 415
art. 3, 1996, ch. 11, al. 95b); 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(i) et (ii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(i)
art. 4, 1996, ch. 11, al. 95b); 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(iii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(ii)
art. 4.1, ajouté, 2007, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 19, art. 226
art. 5, 1998, ch. 19, art. 251
art. 6, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 2; 2000, ch. 12, art. 43; 2016, ch. 14, art. 2
art. 8, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 3; 1997, ch. 40. art. 58; 2011, ch. 24, art. 173; 2013, ch. 33, art. 155; 2016, ch. 14, art. 3; 2018, ch. 12, art. 362
art. 9, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 3; 2004, ch. 22, art. 15; 2011, ch. 24, art. 174; 2016, ch. 14, art. 4; 2018, ch. 12, art. 363
art. 10, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 3; 2004, ch. 22, art. 16; 2016, ch. 14, art. 5; 2018, ch. 12, art. 364
art. 11.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 4; 1997, ch. 40, art. 59; 2016, ch. 14, art. 6
art. 11.2, ajouté, 2016, ch. 14, art. 7
art. 12, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 5; 2001, ch. 17, art. 254; 2004, ch. 22, art. 17(A); 2009, ch. 31, art. 26; 2016, ch. 14, art. 8; 2018, ch. 12, art. 365
art. 13, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 6; 1997, ch. 40, art. 60; 2009, ch. 31, art. 27; 2016, ch. 14, art. 9; 2018, ch. 12, art. 366
art. 14, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 7
art. 14.1, ajouté, 1991, ch. 49, art. 204
art. 15, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 8; 2016, ch. 14, art. 10; 2018, ch. 12, art. 367
art. 15.1, ajouté, 2016, ch. 14, art. 10; 2018, ch. 12, art. 368
art. 15.2, ajouté, 2016, ch. 14, art. 10; 2018, ch. 12, art. 369
art. 15.3, ajouté, 2016, ch. 14, art. 10
art. 17, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 9; 2009, ch. 31, art. 28
art. 17.1, ajouté, 2016, ch. 14, art. 11
art. 18, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 10; 1991, ch. 44, art. 2
art. 18.1, ajouté, 2016, ch. 14, art. 12
art. 19, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 11; 2009, ch. 31, art. 29
art. 20, 1997, ch. 40, art. 61
art. 21, L.R., ch. 6 (1er suppl.), art. 1; L.R., ch. 46 (4e suppl.), art. 1; 1991, ch. 49, art. 205; 1993, ch. 24, art. 143; 1997, ch. 40, art. 62; 2008, ch. 28, art. 38; 2011, ch. 24, art. 175; 2016, ch. 14, art. 13; 2018, ch. 12, art. 370
art. 21.1, ajouté, L.R., ch. 6 (1er suppl.), art. 2; 2004, ch. 25, art. 112(A)
art. 21.01, ajouté, 2019, ch. 29, art. 45
art. 23, L.R., ch. 5 (2e suppl.), art. 1; L.R., ch. 38 (3e suppl.), art. 1; 1991, ch. 49, art. 206; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 24, art. 154; 1994, ch. 21, art. 123; 1997, ch. 40, art. 63; 1998, ch. 19, art. 252; 2000, ch. 30, art. 155; 2004, ch. 25, art. 113; 2005, ch. 47, art. 137; 2007, ch. 36, art. 108; 2016, ch. 14, art. 14(F)

R

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 — (suite)

art. 24, 1991, ch. 49, art. 207; 1997, ch. 40, art. 64; 1998, ch. 19, art. 253
art. 25, L.R., ch. 5 (2e suppl.), art. 2; 1991, ch. 49, art. 208; 1994, ch. 13, al. 8(1)a); 1998, ch. 19, art. 254; 1999, ch. 17, al. 111a), 2005, ch. 38, al. 138c)
art. 26.1, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65; 1999, ch. 17, al 111b); 2005, ch. 35, al. 67a); 2005, ch. 38, al. 138c); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(iv); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(iii)
art. 27, 1993, ch. 24, art. 144; 1994, ch. 13, al. 8(1)a); 1997, ch. 40, art. 65; 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, art. 227 et sous-al. 694a)(v); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(iv)
art. 27.1, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65
art. 27.2, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65; 1999, ch. 17, al. 111c); 2005, ch. 35, al. 67a); 2005, ch. 38, al. 138c); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(vi); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(v)
art. 27.3, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65
art. 28, L.R., ch. 51 (4e suppl.), art. 9; 1993, ch. 27, art. 212; 1997, ch. 40, art. 65; 1998, ch. 19, art. 255
art. 29, L.R., ch. 51 (4e suppl.), art. 9; 1990, ch. 8, art. 45 et par. 78(2); 1997, ch. 40, art. 65
art. 30, 1991, ch. 49, art. 209; 1997, ch. 40, art. 66
art. 31, 2016, ch. 14, art. 15
art. 32, 2016, ch. 14, art. 15
art. 33, 1991, ch. 49, art. 210; 1993, ch. 24, art. 145; 2016, ch. 14, art. 15
art. 34, 1991, ch. 49, art. 211; 1993, ch. 24, art. 146; 1994, ch. 21, art. 124; 2016, ch. 14, art. 15
art. 35, 1991, ch. 49, art. 212; 2016, ch. 14, art. 16
art. 36, L.R., ch. 38 (3e suppl.), art. 2; 1991, ch. 49, art. 213; 2016, ch. 14, art. 17
art. 37, 2016, ch. 14, art. 17
art. 38, 1991, ch. 49, art. 214; 1997, ch. 40, art. 67; 2004, ch. 22, art. 18; 2009, ch. 31, art. 30; 2010, ch. 25, art. 70; 2012, ch. 19, art. 227; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)b)(i); 2016, ch. 14, art. 18; 2019, ch. 29, art. 46
art. 39, 2016, ch. 14, art. 19
art. 40, 1991, ch. 49, art. 215; 1998, ch. 19, art. 256; 2004, ch. 22, art. 19; 2018, ch. 12, art. 371
art. 41, 1999, ch. 17, al. 111d); 2005, ch. 38, al. 138c)
art. 42, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 12; 1992, ch. 1, art. 23; 1996, ch. 11, al. 95b); 1997, ch. 40, art. 68; 2000, ch. 12, art. 44; 2005, ch. 35, al. 67a); 2009, ch. 31, art. 31; 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(vii), ch. 31, art. 194; 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(vi); 2024, ch. 17, art. 187
art. 43, 1991, ch. 44, art. 3
art. 44, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 13; 1991, ch. 44, art. 4; 1992, ch. 2, art. 1; 1997, ch. 40, art. 69; 2000, ch. 12, art. 45, al. 64a); 2007, ch. 11, art. 2; 2009, ch. 31, art. 32; 2012, ch. 31, art. 195; 2016, ch. 14, art. 20; 2018, ch. 12, art. 372; 2022, ch. 10, art. 416
art. 44.1, ajouté, 2015, ch. 17, art. 1
art. 44.2, ajouté, 2024, ch. 17, art. 188
art. 45, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 14
art. 46, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 15; L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 29; 1991, ch. 44, art. 5; 2009, ch. 31, art. 33; 2016, ch. 14, art. 21
art. 48, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 16; 1997, ch. 40, art. 70; 2009, ch. 31, art. 34; 2012, ch. 31, art. 196
art. 48.1, ajouté, 2016, ch. 14, art. 22
art. 48.2, ajouté, 2016, ch. 14, art. 22
art. 49, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 17; 2016, ch. 14, art. 23; 2022, ch. 10, art. 417
art. 49.1, ajouté, 2016, ch. 14, art. 24
art. 49.2, ajouté, 2016, ch. 14, art. 24
art. 50.1, ajouté, 2016, ch. 14, art. 25
art. 50.2, ajouté, 2016, ch. 14, art. 25
art. 51, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 18; 1997, ch. 40, art. 71; 2016, ch. 14, art. 26; 2018, ch. 12, art. 373
art. 51.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 374; 2022, ch. 10, art. 418
art. 51.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 374; 2022, ch. 10, art. 419
art. 51.3, ajouté, 2018, ch. 12, art. 374
art. 52, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 19; 2016, ch. 14, art. 27
art. 52.1, ajouté, 2016, ch. 14, art. 27; 2018, ch. 12, art. 375
art. 52.2, ajouté, 2016, ch. 14, art. 27; 2018, ch. 12, art. 376
art. 53, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 20; 2009, ch. 31, art. 35; 2016, ch. 14, art. 28; 2018, ch. 12, art. 377
art. 53.1, ajouté, 2016, ch. 14, art. 29; 2018, ch. 12, art. 378
art. 53.2, ajouté, 2016, ch. 14, art. 29; 2018, ch. 12, art. 379
art. 53.3, ajouté, 2018, ch. 12, art. 380, ch. 27, art. 127; 2022, ch. 10, art. 420
art. 53.4, ajouté, 2018, ch. 12, art. 380, ch. 27, art. 128; 2022, ch. 10, art. 421
art. 53.5, ajouté, 2018, ch. 12, art. 380
art. 53.6, ajouté, 2018, ch. 12, art. 380
art. 54, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 21; 2016, ch. 14, art. 29; 2018, ch. 12, art. 380
art. 54.1, ajouté, 2016, ch. 14, art. 29; 2018, ch. 12, art. 380
art. 54.2, ajouté, 2016, ch. 14, art. 29; 2018, ch. 12, art. 380
art. 55, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 22; 1991, ch. 44, art. 6; 1995, ch. 33, art. 26; 2000, ch. 12, art. 46; 2012, ch. 31, art. 197
art. 55.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 23; 1991, ch. 44, art. 7; 1995, ch. 33, art. 27; 1997, ch. 40, art. 72; 2000, ch. 12, art. 47; 2007, ch. 11, art. 3; 2012, ch. 31, art. 198
art. 55.11, ajouté, 2000, ch. 12, art. 47; 2012, ch. 31, art. 199
art. 55.2, ajouté, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 23; 1991, ch. 44, art. 8; 1995, ch. 33, art. 28; 1997, ch. 40, art. 73; 2000, ch. 12, art. 48; 2012, ch. 31, art. 200; 2016, ch. 14, art. 30; 2018, ch. 12, art. 381
art. 55.3, ajouté, 1991, ch. 44, art. 9; 2000, ch. 12, art. 49
art. 56, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 24; 1991, ch. 44, art. 10; 1997, ch. 40, art. 74; 2016, ch. 14, art. 31
art. 57, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 25; 1991, ch. 44, art. 11; 1997, ch. 40, art. 75; 2018, ch. 12, art. 382; 2024, ch. 17, art. 189
art. 58, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 26; 1991, ch. 44, art. 12; 1997, ch. 40, art. 76; 2000, ch. 12, art. 50, al. 64b) à h); 2016, ch. 14, art. 32; 2018, ch. 12, art. 383
art. 59, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 27; 1991, ch. 44, art. 13; 2024, ch. 17, art. 190
art. 59.1, ajouté, 2009, ch. 31, art. 36; 2016, ch. 14, art. 33; 2018, ch. 12, art. 384
art. 59.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 385

R

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 — (suite)

art. 60, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 28; L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 44, ann II, no 4(A); 1991, ch. 44, art. 14; 1997, ch. 40, art. 77; 2009, ch. 31, art. 37; 2018, ch. 12, art. 386; 2019, ch. 29, art. 153; 2024, ch. 17, art. 191
art. 62, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 29
art. 63, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 30; 2000, ch. 12, art. 51, al. 64i), art. 65(F)
art. 63.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 31
art. 64, abrogé, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 32 (*cependantvoir* par. 32(2))
art. 65, 1991, ch. 44, art. 15; 1995, ch. 33, art. 29; 1997, ch. 40, art. 78; 2018, ch. 12, art. 387
art. 65.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 33; 1991, ch. 44, art. 16; 1995, ch. 33, art. 30; 1997, ch. 40, art. 79; 2000, ch. 12, art. 52; 2016, ch. 14, art. 34
art. 66, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 34; 1991, ch. 14, art. 1, ch. 44, art. 17; 1995, ch. 33, art. 31; 1996, ch. 11, al. 97(1)b); 1997, ch. 40, art. 80; 2000, ch. 12, art. 53; 2001, ch. 4, art. 67; 2005, ch. 35, al. 66a); 2007, ch. 11, art. 4; 2012, ch. 19, sous-al. 695(1)a)(i); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)b)(i)
art. 66.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 35; 1997, ch. 40, art. 81
art. 67, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 5; 1995, ch. 33, art. 32; 1997, ch. 40, art. 82; 2009, ch. 31, art. 38; 2019, ch. 29, art. 154
art. 68.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 37; abrogé, 2009, ch. 31, art. 39
art. 69, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 38
art. 70, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 39
art. 70.01, ajouté, 2018, ch. 12, art. 389
art. 70.02, ajouté, 2018, ch. 12, art. 389
art. 70.1, ajouté, 2004, ch. 22, art. 20; 2018, ch. 12, art. 390
art. 71, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 40; 2018, ch. 12, art. 391
art. 72, 2000, ch. 12, art. 54, al. 64j); 2018, ch. 12, art. 392
art. 73, 2000, ch. 12, art. 55; 2024, ch. 17, art. 192
art. 74, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 41; 1991, ch. 44, art. 18; 2018, ch. 12, art. 393
art. 75, 2000, ch. 12, art. 56; 2024, ch. 17, art. 193
art. 76, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 42; 1991, ch. 44, art. 19; 2000, ch. 12, art. 57; 2018, ch. 12, art. 394; 2024, ch. 17, art. 194
art. 76.1, ajouté, 2009, ch. 31, art. 40
art. 76.2, ajouté, 2009, ch. 31, art. 40
art. 77, 2016, ch. 14, art. 35; 2018, ch. 12, art. 395
art. 78, 2012, ch. 31, art. 201; 2016, ch. 14, art. 36; 2018, ch. 12, art. 396
art. 78.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 397
art. 78.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 397
art. 79, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 43; 2016, ch. 14, art. 37
art. 79.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 398
art. 79.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 398
art. 80, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 44; 2000, ch. 12, art. 58; 2016, ch. 14, art. 38
art. 80.1, ajouté, 1997, ch. 40, art. 83
art. 81, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 45; 1991, ch. 44, art. 20; 1995, ch. 33, art. 34; 1997, ch. 40, art. 84; 2000, ch. 12, art. 59; 2004, ch. 22, art. 21; 2012, ch. 19, art. 228
art. 82, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 45; 1991, ch. 44, art. 21 *voir aussi* al. 34b); (1992, ch. 1, art. 24, abrogé, 1991, ch. 44, al. 34b)); 1995, ch. 33, art. 35; 1997, ch. 40, art. 85; 2000, ch. 12, art. 60, al. 64k); 2010, ch. 12, art. 1668; 2012, ch. 19, art. 229; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)b)(ii)
art. 83, L.R., ch. 41 (1er suppl.), art. 12; L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 7, ch. 30 (2e suppl.), art. 45; 1991, ch. 44, art. 22. (*Remarque* : — modification par 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, no 4(A) null *voir* 1991, ch. 44, par. 22(1)); 1995, ch. 33, art. 36; 1997, ch. 40, art. 85.1; 2000, ch. 12, art. 61, al. 64l); 2002, ch. 8, art. 121; 2010, ch. 12, art. 1669; 2012, ch. 19, art. 229; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)b)(iii)
art. 84, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 45; 1990, ch. 8, art. 46; 2002, ch. 8, al. 182(1)(f); abrogé, 2012, ch. 19, art. 229, ch. 31, art. 202
art. 85, abrogé, 2012, ch. 19, art. 229
art. 86, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 46; 1995, ch. 33, art. 37; abrogé, 2012, ch. 19, art. 229
art. 86.1, ajouté, 1995, ch. 33, art. 38; 2002, ch. 8, al. 182(1)f); abrogé, 2012, ch. 19, art. 229
art. 87, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 47; 2000, ch. 12, art. 62
art. 88, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 48; 2000, ch. 12, art. 63
art. 89, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 49; 1991, ch. 44, art. 23; 1995, ch. 33, art. 39; 2004, ch. 22, art. 22; 2007, ch. 11, art. 5; 2012, ch. 19, art. 230; 2016, ch. 14, art. 39; 2018, ch. 12, art. 399
art. 90, 1991, ch. 44, art. 24; 1997, ch. 40, art. 86
art. 90.1, ajouté, 1997, ch. 40, art. 87; 2007, ch. 11, art. 7
art. 90.2, ajouté, 1997, ch. 40, art. 87
art. 91, 1996, ch. 11, al. 95b); 2003, ch. 5, art. 1; 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(viii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(vii); 2016, ch. 14, art. 40; 2018, ch. 12, art. 400
art. 92, 2023, ch. 26, art. 280
art. 93, 1996, ch. 16, al. 60(1)b)
art. 94, 1996, ch. 11, al. 99a)
art. 96, 1995, ch. 33, art. 40; 2007, ch. 11, art. 9; 2012, ch. 19, art. 231
art. 97, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 50; 1995, ch. 33, art. 41; 2012, ch. 19, art. 232
art. 98, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 51; 2012, ch. 19, art. 305; 2016, ch. 14, art. 41
art. 99, 2012, ch. 19, art. 306; 2016, ch. 14, art. 42
art. 101, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 52; 1995, ch. 33, art. 42; 2007, ch. 11, art. 10; 2012, ch. 19, art. 233
art. 103, 1996, ch. 11, al. 97b); 1999, ch. 17, al. 111e); 2005, ch. 35, al. 66a), ch. 38, al. 138c); 2012, ch. 19, sous-al. 695(1)a)(ii); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)b)(ii)
art. 104, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 53; L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 30; 1991, ch. 44, art. 25; 1992, ch. 1, art. 25, ch. 48, par. 28(1); 1995, ch. 33, art. 43; 1996, ch. 16, al. 61b), ch. 23, al. 187a) et 189c); 1997, ch. 40, art. 88; 2003, ch. 22, art. 129; 2005, ch. 35, art. 45; 2012, ch. 19, art. 293

R

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 — (suite)

art. 104.01, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 46; 2007, ch. 11, art. 11; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.02, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 47; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.03, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 1999, ch. 17, al 111f); 2000, ch. 34, al. 94b)(F); 2005, ch. 35, art. 48 et al. 66a); 2005, ch. 38, al. 138c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.04, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.05, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 49(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.06, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 50; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.07, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.08, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 51; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.09, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 51; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.1, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2012, ch. 19, art. 294; 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)b)(iii)
art. 104.101, ajouté, 2005, ch. 35, art. 52; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.102, ajouté, 2005, ch. 35, art. 52; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 104.11, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
art. 105, 1991, ch. 44, art. 26; 1996, ch. 11, al. 97b); 1997, ch. 40, art. 88
art. 106, 1995, ch. 33, art. 44; 2003, ch. 22, art. 130
art. 107, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 54; 2016, ch. 14, art. 43
art. 107.1, ajouté, 1995, ch. 33, art. 45
art. 108, 1995, ch. 33, art. 46; 1997, ch. 40, art. 89; 2003, ch. 5, art. 2; 2012, ch. 19, art. 234; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)b)(iv); 2016, ch. 14, art. 44
art. 108.1, ajouté, 2003, ch. 5, art. 3; 2016, ch. 14, art. 45
art. 108.2, ajouté, 2016, ch. 14, art. 46
art. 108.3, ajouté, 2016, ch. 14, art. 46
art. 109, 2003, ch. 5, art. 4
art. 110, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 55; 1997, ch. 40, art. 90; 2000, ch. 14, art. 45; 2003, ch. 5, art. 5; 2016, ch. 14, art. 47
art. 111, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 31; 1997, ch. 40, art. 91; abrogé, 2003, ch. 5, art. 6
art. 111.1, ajouté, 1997, ch. 40, art. 91; 2003, ch. 5, art. 7
art. 112, 1997, ch. 40, art. 91; 2003, ch. 5, art. 8; 2016, ch. 14, art. 48
art. 113, 1997, ch. 40, art. 92; 2003, ch. 5, art. 9; 2016, ch. 14, art. 49
art. 113.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 56; 1991, ch. 44, art. 27; 1997, ch. 40, art. 94; 2007, ch. 11, art. 12; 2009, ch. 31, art. 41; 2016, ch. 14, art. 50; 2018, ch. 12, art. 401
art. 114, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 57; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 9; 1997, ch. 40, art. 95; 2002, ch. 7, art. 111(A); 2003, ch. 5, art. 10; 2007, ch. 11, art. 13; 2016, ch. 14, art. 51
art. 115, L.R., ch. 13 (2e suppl.), art. 10; ch. 30 (2e suppl.), art. 58; L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 32; 1997, ch. 40, art. 96; 2007, ch. 11, art. 14; 2009, ch. 31, art. 42; 2012, ch. 31, art. 203; 2016, ch. 14, art. 52
art. 116, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 59; abrogé, 1997, ch. 40, art. 97
art. 117, 1997, ch. 40, art. 97; 2003, ch. 5, art. 11; 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(ix); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(viii)
art. 118, 2016, ch. 14, art. 53
annexe 1,ajoutée, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 60; DORS/91-455 (en vigueur 01.01.92 *voir* TR/91-160); 1991, ch. 44, art. 28; 1997, ch. 40, art. 98; renumérotée, 2016, ch. 14, art. 54 et 55
annexe 2,ajoutée, 2016, ch. 14, art. 56
dispositions générales, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 62
disposition générale, 1991, ch. 44, art. 35 - application
disposition générale, 1992, ch. 2, art. 2 - application
disposition générale, 1994, ch. 13, par. 8(2)
disposition générale, 1994, ch. 21, par. 124(2)
disposition générale, 1995, ch. 33, art. 33 et par. 35(4)
disposition générale, 2000, ch. 14, art. 46 - non-application 114(2)
disposition générale, 2007, ch. 11, art. 6(A) et 8
disposition générale, 2009, ch. 31, par. 43(1) (*re* non-application du par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada*)
dispositions générales, 2012, ch. 19, art. 292 et 295
disposition générale, 2012, ch. 31, par. 205(1) (*re* non-application du par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada* aux modifications apportées par 2012, ch. 31, section 7)
disposition générale, 2019, ch. 29, art. 47
— par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada* ne s'applique pas aux modifications apportées par les art. 45 et 46 *voir* par. 47(1)
disposition générale, 2018, ch. 12, art. 388 (intertitre)
dispositions transitoires, L.R., ch. 51 (4e suppl.), art. 25 et 30
disposition transitoire, 1990, ch. 8, par. 78(2)
disposition transitoire, 1995, ch. 33, art. 51
disposition transitoire, 2003, ch. 5, art. 19
disposition transitoire, 2004, ch. 22, art. 23
disposition transitoire, 2007, ch. 11, art. 36
dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 251 et 253 à 262
modifications conditionnelles, 1995, ch. 33, al. 52b) et c)
modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 112
EEV, L.R., ch. 6 (1er suppl.), art. 1, 2 en vigueur 01.01.85 *voir* art. 3
EEV, L.R., ch. 41 (1er suppl.), art. 12 en vigueur 28.06.85
EEV, L.R., ch. 5 (2e suppl.), art. 1, 2 en vigueur 13.02.86 *sauf* par. 1(1) *voir* par. 1(3) et (4); par. 1(4) en vigueur 01.01.87 *voir* TR/87-22 *voir aussi* par. 1(5). (*Remarque* : par. 1(3) et 1(5) abrogés par 1993, ch. 24, art. 154)
EEV, L.R., ch. 13 (2e suppl.) en vigueur 01.12.86 *voir* TR/86-213
EEV, L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 7 en vigueur 23.07.86 *voir* TR/86-146

R

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 — (suite)

EEV, L.R., ch. 30 (2e suppl.), art. 1 à 60 et 61, *sauf* art. 45 et 46, en vigueur 01.01.87 *voir* TR/87-1; art. 45 et 46 en vigueur 31.12.91 *voir* TR/91-129

EEV, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 29-32 en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146

EEV, L.R., ch. 38 (3e suppl.) en vigueur 17.12.87 *voir* par. (1), (2) et 2(1)

EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.) en vigueur 04.02.88

EEV, L.R., ch. 46 (4e suppl.) en vigueur 13.09.88

EEV, L.R., ch. 51 (4e suppl.), art. 9, 25 et 30 en vigueur 01.01.91 *voir* TR/90-135

EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6

EEV, 1991, ch. 14 en vigueur 15.03.91 *voir* TR/91-46

EEV, 1991, ch. 44, les art. 1 à 14, 16 à 19, 23 à 26 et 28 en vigueur 27.01.92 *voir* TR/92-29; l'art. 15 en vigueur 01.06.93 *voir* TR/93-78; les art. 20 à 22 et 27 en vigueur 01.01.92 *voir* 36(3); les art. 34 et 35 en vigueur à la sanction 13.12.91

EEV, 1991, ch. 49, art. 203 à 215 en vigueur à la sanction 17.12.91; cependant, al. 206(2)(c) mentionne que la mention au par. 23(2) du *Régime de pensions du Canada*, édicté par le par. (1), de l'art. 221.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est réputée entrée en vigueur 01.01.90

EEV, 1992, ch. 1, art. 23 à 25 et art. 143, ann. VI, art. 4(A) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 2, art. 1 en vigueur 26.06.92 *voir* TR/92-130; art. 2 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir* TR/92-194

EEV, 1992, ch. 48, par. 28(1) en vigueur 01.01.93 *voir* par. 28(2)

EEV, 1993, ch. 24, art. 143 à 146 et 154 en vigueur à la sanction 10.06.93

EEV, 1993, ch. 27, art. 212 en vigueur à la sanction 10.06.93

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 9 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1994, ch. 13, art. 8 en vigueur à la sanction 12.05.94

EEV, 1994, ch. 21, art. 123, 124 en vigueur à la sanction 15.06.94

EEV, 1995, ch. 33, art. 26 à 34, 35(2) et (4), 36(2), 37, 38, 40, 41, 43 à 46, 51 et al. 52b) et c) en vigueur à la sanction 13.07.95; art. 25, par. 35(1) et (3), par. 36(1) et art. 39 et 42 en vigueur 01.01.97 *voir* TR/96-105

EEV, 1996, ch. 11, par. 49(1), 95, 97 et 99 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70 [*Remarque* : 1996, ch. 11 a été abrogé par 2005, ch. 34, art. 84 le 05.10.2005 (*voir* TR/2005-99), par conséquent, le par. 49(2) et l'al. 101a) ne sont jamais entrés en vigueur]

EEV, 1996, ch. 16, art. 60 et 61 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

EEV, 1996, ch. 23, art. 187 et 189 en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190

EEV, 1997, ch. 40,

— art. 60, 62 à 68, 72, 73, 75, par. 77(2), art. 78 à 80, 82, 85, 85.1, le par. 90(2) du *Régime de pensions du Canada* édicté par l'art. 86, l'art. 90.2 du *Régime de pensions du Canada*, édicté par l'art. 87, 88, 95, 99 en vigueur à la sanction 18.12.97

— les art. 58 et 59, 61, 69 à 71, 74 et 76, le par. 77(1) et les art. 81, 83, 92 à 94 et 96 à 98 en vigueur 01.01.98 *voir* TR/98-24

— les art. 89 à 91 en vigueur 01.04.98 *voir* TR/98-24

— l'art. 84 et le par. 90(3) et l'art. 90.1 du *Régime de pensions du Canada*, édictés respectivement par les art. 86 et 87 en vigueur 01.04.2010 *voir* TR/2010-16

EEV, 1998, ch. 19, art. 251 à 256 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur

EEV, 1999, ch. 17, art. 111 et 112 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111

EEV, 2000, ch. 12, art. 42 à 58, par. 59(1), art. 60 à 65 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; par. 59(2) en vigueur 01.04.2010 *voir* par. 340(2) et TR/2010-16

EEV, 2000, ch. 14, art. 46 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 45 en vigueur 31.01.2001 *voir* TR/2001-19

EEV, 2000, ch. 30, art. 155 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir* par. 155(2) — application

EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105

EEV, 2001, ch. 4, art. 67 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71

EEV, 2001, ch. 17, art. 254 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir* par. 254(2) — application

EEV, 2002, ch. 7, art. 111 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 121 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2003, ch. 5,

— art. 1 à 3, par. 4(2), 5(1), (2), (4), (6), (8), (9) et (11), art. 6 et 7, par. 9(2) et art. 19 en vigueur 01.04.2004 *voir* TR/2004-31;

— a) par. 4(1) et (3), 5(3), (5), (7) et (10) et 9(1) et (3), art. 10 et 11 en vigueur 01.04.2007 *voir* al. 20(2)a);

— b) art. 8 en vigueur 01.04.2008 *voir* al. 20(2)b).

EEV, 2003, ch. 22, art. 129 et 130 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 22, partie 4 (art. 15 à 24) en vigueur 31.01.2005 *voir* TR/2005-6, par. 18(1) est réputé entré en vigueur 18.03.2003 *voir* par. 18(2). *Voir aussi* disposition de non application, par. 24(1).

EEV, 2004, ch. 25, art. 111 à 113 en vigueur à la sanction 15.12.2004

EEV, 2005, ch. 35, art. 45 à 52, 66 et 67 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97

EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

EEV, 2005, ch. 47, art. 137, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 108, en vigueur 18.09.2009 *voir* TR/2009-68 et art. 141, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 109.

EEV, 2007, ch. 11, art. 1 et 3, par. 4(1) et (3) à (5), art. 5 et 8 à 11 en vigueur à la sanction 03.05.2007

— art. 2, 12 à 14 et 36 en vigueur 03.03.2008 *voir* TR/2008-30

— par. 4(2), art. 6 et 7 en vigueur 01.04.2010 *voir* TR/2010-16

R

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 — (suite)

— par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada* ne s'applique pas aux modifications apportées par les art. 2, 12 à 14 et 36 *voir* par. 39(1)
EEV, 2007, ch. 36, art. 108 et 109 en vigueur à la sanction 14.12.2007
EEV, 2008, ch. 28, art. 38 en vigueur à la sanction 18.06.2008
EEV, 2009, ch. 31 (sanction : 15.12.2009), art. 30 et 31, par. 32(2), art. 33, 34, 41 et 42 en vigueur 01.09.2010 *voir* TR/2010-57; art. 25 à 29, par. 32(1) et art. 35 à 40 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2010-57. *Voir aussi* la disposition de non-application du par. 43(1)
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1668 et 1669 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
EEV, 2010, ch. 25, art. 70 en vigueur à la sanction 15.12.2010
EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 15 (art. 172 à 175) réputée être entrée en vigueur 01.01.2006 *voir* art. 176
EEV, 2012, ch. 19, art. 226, par. 230(2) et (3), art. 233, 234 251 et 253 à 262 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
— art. 225, 227 à 229, par. 230(1), art. 231 et 232 en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 281(1);
— art. 292 à 295, 305, 306 et al. 694a) et 695(1)a) en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17.
EEV, 2012, ch. 31, art. 193, 194 et 197 à 203 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
— art. 195 et 196 en vigueur 09.10.2014 *voir* TR/2014-81.
EEV, 2013, ch. 33, art. 155 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
EEV, 2013, ch. 40, al. 236(1)(b), 237(1)b) et 238(1)b) en vigueur à la sanction 12.12.2013.
EEV, 2015, ch. 17, art. 1 en vigueur à la sanction 18.06.2015
EEV, 2016, ch. 14 (sanction : 15.12.2016), art. 1 à 56 et son annexe en vigueur 03.03.2017 *voir* TR/2017-19;
— *Remarque* : par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada* ne s'applique pas aux modifications apportées à cette loi par la présente partie *voir* par. 65(1).
EEV, 2018, ch. 12, par 361(1) et (2), art. 365 et 371, par. 372(3), (5) et (6), 392(1), 399(2) et 401(3) en vigueur à la sanction 21.06.2018;
— *Remarque* : par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada* ne s'applique pas aux modifications apportées à cette loi par les art. 361 à 401 *voir* par. 402(1);
— par. 361(3), art. 362 à 364 et 366 à 370, par 372(1), (2), (4) et (7), art. 373 à 391, par. 392(2), art. 393 à 398, par. 399(1), art. 400, et par. 401(1) et (2) en vigueur, 15.12.2018 *voir* TR/2018-114.
EEV, 2018, ch. 27 (sanction : 13.12.2018), art. 127 et 128 en vigueur 01.03.2020 *voir* TR/2020-21
EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019)
— art. 45 et 46 en vigueur 01.03.2020 *voir* TR/2020-21;
— art. 153 et 154 en vigueur 01.01.2020 *voir* art 155
EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022), art. 415 à 421 en vigueur 05.05.2023, conformément au par. 114(4) du *Régime de pensions du Canada voir* par. 422(1) et TR/2023-14
EEV, 2023, ch. 26, art. 280 en vigueur à la sanction 22.06.2023
EEV, 2024, ch. 17 en vigueur à la sanction 20.06.2024, *sauf*,
— par. 187(2), art. 188 à 190, 192 et par. 194(1) en vigueur 17.12.2024 *voir* TR/2025-1

Régimes de pension agréés collectifs, Loi sur les

2012, ch. 16

(Pooled Registered Pension Plans Act)

Ministre des Finances (art. 2)

art. 2, 2023, ch. 26, art. 159
art. 3, 2023, ch. 26, art. 160
art. 4, 2023, ch. 26, art. 161
art. 17, 2023, ch. 26, art. 162
art. 22, 2023, ch. 26, art. 163
art. 23, 2023, ch. 26, art. 164
art. 25, 2023, ch. 26, art. 165
art. 43, 2023, ch. 26, art. 166
art. 43.1, ajouté, 2024, ch. 17, art. 185
art. 44, 2023, ch. 26, art. 167
art. 47, 2023, ch. 26, art. 168
art. 51.1 à 51.7, ajoutés, 2023, ch. 26, art. 169
art. 53, 2023, ch. 26, art. 170
art. 54, 2023, ch. 26, art. 171
art. 57, 2023, ch. 26, art. 172
art. 57.1, ajoutés, 2023, ch. 26, art. 173
art. 62, 2023, ch. 26, art. 174
art. 72, 2023, ch. 26, art. 175
art. 73, 2023, ch. 26, art. 176
art. 58, 2017, ch. 26, al. 62p)
Disposition de coordination, 2012, ch. 16, art. 94
EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 1 à 78 en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102
EEV, 2017, ch. 26, al. 62p) en vigueur à la sanction 12.12.2017.
EEV, 2023, ch. 26 (sanction : 22.06.2023), art. 159 à 177 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 180(2) — non en vigueur
EEV, 2024, ch. 17, art. 185 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 186 — non en vigueur

Régimes de retraite particuliers, Loi sur les

1992, ch. 46, ann. I

(Special Retirement Arrangements Act)

Le président du Conseil du Trésor

art. 2, 2000, ch. 12, art. 292
art. 10, 2002, ch. 17, art. 28; 2003, ch. 26, art. 65
art. 11, 2002, ch. 17, art. 29; 2003, ch. 22, al. 225z.23)(A), ch. 26, art. 66; 2012, ch. 31, art. 473, 503 et 513
art. 15, 2011, ch. 24, art. 183

R

Régimes de retraite particuliers, Loi sur les — 1992, ch. 46, ann. I — (suite)

art. 22, 2000, ch. 12, art. 293
art. 28, 2000, ch. 12, art. 294
EEV, 1992, ch. 46, art. 106, annexe I, en vigueur 16.12.94 *voir* TR/94-146 *mais malgré ce qui précède*, art. 106, annexe I est réputé être entré en vigueur 14.12.94 *voir* 2011, ch. 24, al. 184e)
EEV, 2000, ch. 12, art. 293 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; art. 292 et 294 en vigueur 01.09.2003 *voir* TR/2003-147
EEV, 2002, ch. 17, art. 28 et 29 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105
EEV, 2003, ch. 22, al. 225*z.23*) en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2003, ch. 26, art. 65 et 66 en vigueur 01.03.2007 *voir* TR/2007-21
EEV, 2011, ch. 24, art. 183 et al. 184e) en vigueur à la sanction 15.12.2011
EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 473, 503 et 513 en vigueur 01.01.2013 *voir* par. 514(1)

Règlement de la revendication territoriale des Dénés et Métis du Sahtu, Loi sur le

1994, ch. 27

(Sahtu Dene and Metis Land Claim Settlement Act)

Le ministre des Affaires du Nord (TR/2018-107, L.C. 2019, ch. 29, par. 341(2))

art. 9, abrogé, 2009, ch. 23, art. 337
EEV, 1994, ch. 27, sauf les art. 11 et 12, en vigueur à la sanction 23.06.94 *voir* par 13(1); art. 11 et 12 sont réputés entrées en vigueur 22.12.92 *voir* par. 13(2)
EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 337 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87

Règlement de la revendication territoriale des Gwich'in, Loi sur le

1992, ch. 53

(Gwich'in Land Claim Settlement Act)

Le ministre des Affaires du Nord (TR/2018-107, L.C. 2019, ch. 29, par. 341(2))

Préambule,2002, ch. 7, art. 175(A)
art. 7, 2002, ch. 7, art. 176(A); 2019, ch. 29, al. 371(2)a) et 373(2)c)
art. 8.1, ajouté, 1994, ch. 27, art. 12; abrogé, 2009, ch. 23, art. 330
EEV, 1992, ch. 53 en vigueur 22.12.92 *voir* TR/93-01
EEV, 1994, ch. 27, art. 11 et 12 sont réputés entrées en vigueur 22.12.92 *voir* par. 13(2)
EEV, 2002, ch. 7, art. 175 et 176 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 330 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87
EEV, 2019, ch. 19, (sanction : 21.06.2019) art. 371 et 373 en vigueur 15.07.2019

Règlement de revendications au Manitoba *voir* Mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba, Loi sur la

Règlement des différends internationaux relatifs aux investissements, Loi sur le

2008, ch. 8

(Settlement of International Investment Disputes Act)

Déposé par le ministre des Affaires étrangères

EEV, 2008, ch. 8 (sanction : 13.03.2008), en vigueur 01.11.2013 *voir* TR/2013-115

Règlement des revendications des autochtones de la Baie James et du Nord québécois, Loi sur le

1976-77, ch. 32

(James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

EEV, 1976-77, ch. 32 en vigueur 31.10.77 *voir* TR/77-223

Règlement des revendications des bandes indiennes de Grassy Narrows et d'Islington, Loi sur le

1986, ch. 23

(Grassy Narrows and Islington Indian Bands Mercury Pollution Claims Settlement Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

EEV, 1986, ch. 23 en vigueur 28.07.86 *voir* TR/86-149

Règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique, Loi sur le

1984, ch. 24

(Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Préambule,2002, ch. 7, art. 249
art. 2, 1988, ch. 16, art. 1; 1993, ch. 34, art. 137(F); 2002, ch. 7, art. 250
EEV, 1984, ch. 24, loi en vigueur 25.07.84 *voir* TR/84-165
EEV, 1988, ch. 16 art. 1 en vigueur 08.06.88
EEV, 1993, ch. 34, art. 137(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 2002, ch. 7, art. 249 et 250 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

R

Règlement des revendications relatives aux terres retranchées des réserves des Indiens de la Colombie-Britannique, Loi sur le

1984, ch. 2

(British Columbia Indian Cut-off Lands Settlement Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon, Loi sur le

1994, ch. 34

(Yukon First Nations Land Claims Settlement Act)

Le ministre des Affaires du Nord (TR/2018-107, L.C. 2019, ch. 29, par. 341(2))

Titre intégral,2002, ch. 7, art. 253
Préambule,2002, ch. 7, art. 254
art. 10, abrogé, 2009, ch. 23, art. 339
art. 11, 2002, ch. 7, art. 255(A)
art. 15, 2002, ch. 7, art. 256(A); 2004, ch. 11, art. 50; 2019, ch. 29, al. 371(2)d) et 373(2)d)
art. 20, 2002, ch. 7, art. 257
art. 21, 2002, ch. 7, art. 258
annexe,1999, ch. 31, art. 224 et 225
EEV, 1994, ch. 34, sauf par. 20(1), (2) et (4) en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19; par. 20(1), (2) et (4) entrent en vigueur dès l'entrée en vigueur de tous les accords définitifs visant les premières nations dont le nom figure à l'annexe *voir* par. 21(2) (ces dispositions modifient la *Loi sur le Yukon*, Y-2, laquelle est abrogée le 01.04.2003 par 2002, ch. 7, art. 280); par. 20(1), (2) et (4) abrogés *voir* 2002, ch. 7, art. 257.
EEV, 1999, ch. 31, art. 224 et 225 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2002, ch. 7, art. 253 à 258 et 280 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
EEV, 2004, ch. 11, art. 50 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58
EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 339 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87
EEV, 2019, ch. 19, (sanction : 21.06.2019) art. 371 et 373 en vigueur 15.07.2019

Règlements et arrêtés en Conseil, Présentation au Parlement de certains

(Regulations and Orders in Council, Authority of Certain)
1928, ch. 44; 1932, ch. 12

Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu *voir* Impôt sur le revenu, Règles concernant l'application de

Réintégration dans les emplois civils, Loi sur la

(Reinstatement in Civil Employment)
S.R.C. 1952, ch. 236 (*voir aussi* 1953-54, ch. 65, art. 8; 1966-67, ch. 25, art. 39), ABROGÉ, 1990, ch. 43, art. 60
EEV, 1990, ch. 43, art. 60 en vigueur 17.12.90

Relations de travail au Parlement, Loi sur les

L.R. (1985), ch. 33 (2e suppl.)

(Parliamentary Employment and Staff Relations Act)

Leader du gouvernement à la Chambre des communes *voir* TR/2025-50

Titre intégral,2004, ch. 7, art. 31; 2006, ch. 9, art. 29; 2015, ch. 36, art. 139; 2017, ch. 20, art. 174
art. 2, 2004, ch. 7, art. 32; 2006, ch. 9, art. 30; 2015, ch. 36, art. 140; 2017, ch. 20, art. 175
art. 2.1, ajouté, 2019, ch. 10, art. 154
art. 3, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 31; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 45(F); 2003, ch. 22, art. 182 et al. 187(1)a)(A); 2004, ch. 7, art. 33; 2006, ch. 9, art. 31; 2013, ch. 40, art. 425; 2015, ch. 36, art. 141; 2017, ch. 9, art. 45; 2017, ch. 20, art. 176
Section I,2017, ch. 9, al.57(1)a)
art. 9, 2003, ch. 22, art. 184; 2013, ch. 40, art. 426; 2017, ch. 9, art. 46
art. 10, 2013, ch. 40, art. 426
art. 11, 2003, ch. 22, art. 185; abrogé, 2013, ch. 40, art. 426
art. 12, 2013, ch. 40, art. 427
art. 15, 2013, ch. 40, art. 428
art. 25, 2014, ch. 40, art. 6; 2017, ch. 12, art. 5
art. 26, 1993, ch. 34, art. 100; 2014, ch. 40, art. 7; 2017, ch. 12, art. 6
art. 29, 2014, ch. 40, art. 8; 2017, ch. 12, art. 7
art. 40, 2003, ch. 22, al. 187(1)b)(A)
art. 41, 2003, ch. 22, al. 187(1)b)(A)
art. 49, 2003, ch. 22, al. 187(1)c)(A); 2013, ch. 40, art. 429; 2017, ch. 9, sous-al.56(1)a)(i)
art. 50, 2013, ch. 40, art. 430
art. 51, 2013, ch. 40, art. 431
art. 53, 2003, ch. 22, al. 224*z*.66)(A)
art. 53.1, ajouté, 1996, ch. 18, art. 11; 1999, ch. 26, art. 18; abrogé, 2003, ch. 22, art. 186
art. 63, 2019, ch. 10, art. 155
art. 63.1, 2019, ch. 10, art. 156
art. 65, 2003, ch. 22, par. 187(2)(A)
art. 66, 2003, ch. 22, al. 187(1)d)(A); 2013, ch. 40, art. 432; 2017, ch. 9, sous-al.56(1)a)(ii); 2019, ch. 10, art. 157
art. 66.1, ajouté, 1992, ch. 1, art. 111; 2013, ch. 40, art. 433; 2017, ch. 9, sous-al.56(1)a)(iii); 2019, ch. 10, art. 158
art. 67.1, ajouté, 2019, ch. 10, art. 159

R

Relations de travail au Parlement, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 33 (2e suppl.) — (suite)

art. 68, 2003, ch. 22, par. 187(2)(A); 2013, ch. 40, art. 434
art. 69, 2013, ch. 40, art. 435
art. 70, 2019, ch. 10, art. 160
art. 72, 2013, ch. 40, art. 436
art. 78, 2013, ch. 40, art. 437
art. 81, 2014, ch. 20, al. 481(2)b)
art. 82, 2003, ch. 22, al. 225z.14)(A)
art. 83, abrogé, 2014, ch. 20, al. 481(2)c)
art. 85, 2004, ch. 7, art. 34; 2006, ch. 9, art. 32; 2015, ch. 36, art. 142; 2017, ch. 20, art. 177
Partie II.1,ajoutée, 2018, ch. 27, art. 427
art. 86.1 à 86.9, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 427; 2018, ch. 27, art. 623
art. 86.91, ajouté, 2018, ch. 27, art. 427
Partie III
art. 87, 2018, ch. 22, art. 21
art. 88, 2017, ch. 20, art. 394; 2018, ch. 22, art. 21
art. 88.01, ajouté, 2018, ch. 22, art. 21
art. 88.1, ajouté, 2018, ch. 22, art. 21; 2018, ch. 27, art. 623
art. 88.2, ajouté, 2018, ch. 22, art. 21
art. 88.3, ajouté, 2018, ch. 22, art. 21
art. 88.4, ajouté, 2018, ch. 22, art. 21
art. 88.5, ajouté, 2018, ch. 22, art. 21
art. 88.6, ajouté, 2018, ch. 22, art. 21
art. 88.7, ajouté, 2018, ch. 22, art. 21
art. 88.8, ajouté, 2018, ch. 22, art. 21
disposition de coordination, 2014, ch. 20, art. 481
disposition de coordination, 2018, ch. 22, art. 22
disposition de coordination, 2018, ch. 27, par. 623(14)
disposition générale, 2003, ch. 22, art. 183(A)
disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 438
disposition transitoire, 2017, ch. 12, art. 15
terminologie, 2017, ch. 9, al.56(1)a) et al.57(1)a)
EEV, L.R., ch. 33 (2e suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 27.06.86; Partie I en vigueur 24.12.86 *voir* TR/87-21;
Partie II (art. 85 et 86) ou telle de cette partie entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation — non en vigueur
Partie III en vigueur 29.07.2019 *voir* TR/2019-89
EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 31 en vigueur 04.02.88
EEV, 1992, ch. 1, art. 111, art. 144, ann. VII, art. 45(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1993, ch. 34, art. 100 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1996, ch. 18, art. 11 en vigueur à la sanction 20.06.96
EEV, 1999, ch. 26, art. 18 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2003, ch. 22, art. 182 à 187, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2004, ch. 7, art. 31 à 34 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52
EEV, 2006, ch. 9, art. 29 à 32 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75
EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 425 à 438 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-84.
EEV, 2014, ch. 20, art. 481 en vigueur à la sanction 19.06.2014.
EEV, 2014, ch. 40 (sanction : 16.12.2014), art. 6 à 8 en vigueur 16.06.2015 *voir* art. 13.
EEV, 2015, ch. 36, art. 139 à 142 en vigueur à la sanction 23.06.2015.
EEV, 2017, ch. 9, art. 45 et 46, al.56(1)a) et 57(1)a) en vigueur à la sanction 19.06.2017.
EEV, 2017, ch. 12 (sanction : 19.06.2017), art. 5 à 7 et 15 en vigueur 22.06.2017 *voir* art. 17.
— art. 394 en vigueur 29.07.2019 *voir* TR/2019-76
EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 174 à 177 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-53;
EEV, 2018, ch. 22, (sanction 25.10.2018) art. 21 en vigueur 29.07.2019 *voir* art. 23
EEV, 2018, ch. 27, art. 623 en vigueur à la sanction 13.12.2018; art. 427 entre en vigueur à la date fixée par décret, laquelle doit être postérieure ou concomitante à la date fixée pour l'entrée en vigueur du par. 425(1) et à celle fixée pour l'entrée en vigueur du par. 55(1) de la *Loi sur l'équité salariale*, édictée par l'art. 416 *voir* par. 440(5) — non en vigueur
EEV, 2019, ch. 10 (sanction : 21.06.2019) art. 154-160 en vigueur 11.07.2019 *voir* TR/2019-55

Relations de travail dans la fonction publique, Loi sur les *voir* Relations de travail dans le secteur public fédéral, Loi sur les

Public Service Labour Relations Act

Relations de travail dans le secteur public fédéral, Loi sur les

2003, ch. 22, art. 2

(Ancienne appellation : Relations de travail dans la fonction publique, Loi sur les)
Federal Public Sector Labour Relations Act

Leader du gouvernement à la Chambre des communes *voir* TR/2025-51

Titre intégral,2017, ch. 9, art. 1
art. 1, 2017, ch. 9, art. 2
art. 2, 2003, ch. 22, art. 243; 2013, ch. 40, art. 366; 2014, ch. 20, art. 472 et al. 481(2)d); 2017, ch. 9, art. 3 et sous-al. 56(1)b)(i)
art. 4, 2013, ch. 40, art. 294; 2017, ch. 9, art. 4; 2018, ch. 24, art. 1
art. 7.1, ajouté, 2017, ch. 9, art. 4.1
art. 11, 2014, ch. 20, al. 481(2)e)
Section 4,2017, ch. 9, sous-al.57(1)b)(i)
art. 12, 2013, ch. 40, art. 367
art. 13, 2009, ch. 2, art. 400; 2013, ch. 40, art. 295, par. 363(3), art. 367 et 469; 2017, ch. 9, art. 5
art. 14, 2013, ch. 40, art. 367 et 469
art. 15, 2013, ch. 40, art. 367
art. 16, abrogé, 2013, ch. 40, art. 296 et art. 367
art. 17, abrogé, 2013, ch. 40, art. 367
art. 18, 2003, ch. 22, art. 273; abrogé, 2013, ch. 40, art. 367; 2014, ch. 2, art. 54
art. 19 à 38, abrogés, 2013, ch. 40, art. 367

R

Relations de travail dans le secteur public fédéral, Loi sur les — 2003, ch. 22, art. 2 — (suite)

art. 39, 2013, ch. 40, art. 297 et 368; 2017, ch. 9, art. 6; 2018, ch. 24, art. 2
art. 40, abrogé, 2013, ch. 40, art. 369
art. 41, abrogé, 2013, ch. 40, art. 369
art. 44 à 50, abrogés, 2013, ch. 40, art. 370
art. 51, 2003, ch. 22, art. 274; abrogé, 2013, ch. 40, art. 370
art. 52, abrogé, 2013, ch. 40, art. 370
art. 53, abrogé, 2013, ch. 40, art. 298, abrogé, art. 370 et par. 467(1)
art. 54, 2017, ch. 9, art. 7
art. 56, 2017, ch. 9, art. 8
art. 59, 2003, ch. 22, art. 275; 2017, ch. 9, art. 9
art. 64, 2014, ch. 40, art. 9; 2017, ch. 9, art. 10, ch. 12, art. 8
art. 65, 2014, ch. 40, art. 10; 2017, ch. 12, art. 9
art. 67, 2013, ch. 40, art. 299; 2018, ch. 24, art. 3
art. 70, 2017, ch. 9, art. 11
art. 79, 2013, ch. 40, art. 300; 2017, ch. 9, art. 12; 2018, ch. 24, art. 4
art. 94, 2014, ch. 40, art. 11; 2017, ch. 12, art. 10
art. 95, 2014, ch. 40, art. 12; 2017, ch. 12, art. 11
art. 96, 2014, ch. 40, art. 12; 2017, ch. 12, art. 11
art. 100, 2017, ch. 9, art. 13
art. 101, 2013, ch. 40, art. 301; 2017, ch. 9, art. 14; 2018, ch. 24, art. 5
Section 6,2018, ch. 24, art. 6
art. 103, 2013, ch. 40, art. 302; 2018, ch. 24, art. 6
art. 104, 2013, ch. 40, art. 302; 2018, ch. 24, art. 6
art. 105, 2013, ch. 40, art. 303; 2018, ch. 24, art. 7
art. 107, 2013, ch. 40, art. 304; 2018, ch. 24, art. 8
art. 113, 2017, ch. 9, art. 15
art. 114, 2017, ch. 9, art. 16
art. 119, 2013, ch. 40, art. 305; 2018, ch. 24, art. 9
art. 120, 2013, ch. 40, art. 305; 2018, ch. 24, art. 9
art. 121, 2013, ch. 40, art. 305; 2018, ch. 24, art. 9
art. 122, 2013, ch. 40, art. 305; 2018, ch. 24, art. 9
art. 123, 2013, ch. 40, art. 305; 2018, ch. 24, art. 9
art. 124, 2013, ch. 40, art. 305; 2018, ch. 24, art. 9
art. 125, 2013, ch. 40, art. 305; 2018, ch. 24, art. 9
art. 126, abrogé, 2013, ch. 40, art. 305; ajouté, 2018, ch. 24, art. 9
art. 127, abrogé, 2013, ch. 40, art. 305; ajouté, 2018, ch. 24, art. 9
art. 128, abrogé, 2013, ch. 40, art. 305; ajouté, 2018, ch. 24, art. 9
art. 129, abrogé, 2013, ch. 40, art. 305; ajouté, 2018, ch. 24, art. 9
art. 130, abrogé, 2013, ch. 40, art. 305; ajouté, 2018, ch. 24, art. 9
art. 131, abrogé, 2013, ch. 40, art. 305; ajouté, 2018, ch. 24, art. 9
art. 132, abrogé, 2013, ch. 40, art. 305; ajouté, 2018, ch. 24, art. 9
art. 133, abrogé, 2013, ch. 40, art. 305; ajouté, 2018, ch. 24, art. 9
art. 134, abrogé, 2013, ch. 40, art. 305; ajouté, 2018, ch. 24, art. 9
art. 135, 2013, ch. 40, art. 306(F)
art. 144, 2017, ch. 9, art. 17
art. 147, 2013, ch. 40, art. 371; 2017, ch. 9, sous-al.56(1)b)(ii)
art. 148, 2013, ch. 40, art. 307; 2018, ch. 24, art. 10, ch. 27, art. 435
art. 149, 2013, ch. 40, art. 309; 2018, ch. 24, art. 11
art. 150, 2017, ch. 9, art. 18
art. 154, 2017, ch. 9, art. 19
art. 158.1, ajouté, 2013, ch. 40, art. 310; 2017, ch. 9, art. 20; abrogé, 2018, ch. 24, art. 12
art. 160, 2013, ch. 40, art. 311(F)
art. 164, 2013, ch. 40, art. 312; 2018, ch. 24, art. 13
art. 165, 2013, ch. 40, art. 313; 2018, ch. 24, art. 14
art. 166, abrogé, 2013, ch. 40, art. 313; ajouté, 2018, ch. 24, art. 14
art. 167, 2013, ch. 40, art. 314; 2018, ch. 24, art. 15
art. 170, 2013, ch. 40, art. 315; 2018, ch. 24, art. 16
art. 174, 2013, ch. 40, art. 372; 2017, ch. 9, sous-al.56(1)b)(iii)
art. 175, 2013, ch. 40, art. 316; 2018, ch. 24, art. 17, ch. 27, art. 436
art. 176, 2013, ch. 40, art. 317; 2018, ch. 24, art. 18
art. 179, 2013, ch. 40, art. 318; 2018, ch. 24, art. 19
art. 182, 2013, ch. 40, art. 319; 2018, ch. 24, art. 20
art. 186, 2017, ch. 9, art. 21
art. 188, 2017, ch. 9, art. 22
art. 189, 2017, ch. 9, art. 23
art. 190, 2013, ch. 40, art. 320; 2018, ch. 24, art. 21
art. 191, 2017, ch. 9, art. 24
art. 192, 2013, ch. 40, art. 321; 2017, ch. 9, art. 25(A); 2018, ch. 24, art. 22
art. 194, 2013, ch. 40, art. 322; 2018, ch. 24, art. 23
art. 196, 2013, ch. 40, art. 323; 2018, ch. 24, art. 24
art. 199, 2013, ch. 40, art. 324; 2018, ch. 24, art. 25
art. 199.1, ajouté, 2017, ch. 9, art. 26
art. 202, 2017, ch. 9, art. 27
art. 203, 2017, ch. 9, art. 28
art. 206, 2014, ch. 20, al. 481(2)f); 2017, ch. 9, art. 29
art. 208, 2009, ch. 2, art. 401; 2013, ch. 40, art. 325
art. 209, 2013, ch. 40, art. 326; 2017, ch. 9, art. 30
art. 209.1, ajouté, 2019, ch. 10, art. 184
art. 210, abrogé, 2013, ch. 40, art. 327
art. 210.1, ajouté, 2019, ch. 10, art. 185
art. 211, 2013, ch. 40, art. 328; 2019, ch. 10, art. 186
art. 214, 2017, ch. 9, art. 31; 2019, ch. 10, art. 187
art. 215, 2009, ch. 2, art. 402; 2013, ch. 40, art. 329
art. 217, abrogé, 2013, ch. 40, art. 330
art. 217.1, ajouté, 2019, ch. 10, art. 188
art. 220, 2009, ch. 2, art. 403; 2013, ch. 40, art. 331
art. 222, abrogé, 2013, ch. 40, art. 332
art. 222.1, ajouté, 2019, ch. 10, art. 189
art. 223, 2013, ch. 40, art. 374
art. 225, 2013, ch. 40, art. 375
art. 226, 2009, ch. 2, art. 404; 2013, ch. 40, art. 333, 376 et par. 469(6); 2014, ch. 20, art. 308, ch. 39, art. 382 et 385; 2017, ch. 9, sous-al.56(1)b)(iv); 2019, ch. 10, par. 190(1) et (2)
art. 227, abrogé, 2013, ch. 40, art. 376
art. 228, 2013, ch. 40, art. 378

R

Relations de travail dans le secteur public fédéral, Loi sur les — 2003, ch. 22, art. 2 — (suite)

art. 229, 2013, ch. 40, art. 379
art. 230, 2013, ch. 40, art. 379
art. 231, 2013, ch. 40, art. 380
art. 232, 2013, ch. 40, art. 334 et 381
art. 233, 2013, ch. 40, art. 382; 2017, ch. 9, sous-al.56(1)b)(v)
art. 234, 2013, ch. 40, art. 382; 2017, ch. 9, sous-al.56(1)b)(vi)
art. 235, 2013, ch. 40, art. 335 et 383
art. 235.1, ajouté, 2013, ch. 40, art. 335
art. 235.2, ajouté, 2013, ch. 40, art. 335
art. 237, 2013, ch. 40, art. 336; 2017, ch. 9, art. 32; 2019, ch. 10, art. 191
art. 238.01, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.02, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33; 2019, ch. 10, art. 192
art. 238.03, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.04, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.05, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.06, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.07, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.08, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.09, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33; 2024, ch. 16, art. 57
art. 238.1, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.11, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.12, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.13, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.14, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.15, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.16, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.17, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.18, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.19, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.2, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.21, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33; 2018, ch. 24, art. 26
art. 238.22, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.23, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.24, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.25, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33; 2019, ch. 10, art. 193
art. 238.26, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.27, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.28, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.29, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33; 2024, ch. 16, art. 57
art. 238.3, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.31, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.32, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.33, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 238.34, ajouté, 2017, ch. 9, art. 33
art. 240, 2013, ch. 40, art. 384; 2017, ch. 9, art. 34 et sous-al.57(1)b)(ii), ch. 20, art. 396
art. 243, 2013, ch. 40, art. 385
art. 244, 2013, ch. 40, art. 386
art. 245, 2013, ch. 40, art. 387
art. 247, 2013, ch. 40, art. 337, 388 et par. 467(9)
art. 248, 2013, ch. 40, art. 389
art. 249, 2014, ch. 20, al. 481(2)g)
art. 251, 2009, ch. 2, art. 405; abrogé, 2013, ch. 40, art. 390
dispositions de coordination, 2003, ch. 22, art. 273 à 275
dispositions de coordination, 2013, ch. 40, par. 363(3) et par. 467(1) à (9) et 469(1) à (7)
disposition de coordination, 2014, ch. 20, art. 481
dispositions de coordination, 2017, ch. 9, art. 66, par. 69(5) et art. 70
dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 298, 302, 308, 373, 377 et 390
dispositions transitoires, 2003, ch. 22, art. 36 à 66
dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 395 à 398
dispositions transitoires, 2013, ch. 40, art. 338, 339, 391 à 402 et 440 tel que modifié par 2014, c. 20, art. 309
dispositions transitoires, 2014, c. 20, art. 309 (unité de négociation)
disposition transitoire, 2017, ch. 12, art. 61
disposition transitoire, 2017, ch. 12, art. 16
disposition transitoire, 2018, ch. 24, art. 27 (date de référence et terminologie)
terminologie, 2017, ch. 9, art. 55 à 60
EEV, 2003, ch. 22, art. 2,
— préambule, art. 1 à 3 et partie 1 (art. 4 à 205) de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-22
— partie 2 (art. 206 à 238) à l'exception du sous-al. 209(1)c)(ii), de l'al. 211b) et de l'art. 231 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-23; le sous-al. 209(1)c)(ii), l'al. 211b) et l'art. 231 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-123
— parties 3 (art. 239 et 240) et 4 (art. 241 à 252) de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
— art. 273 à 275 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* en vigueur à la sanction 07.11.2003; art. 36 à 66 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 243 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122
EEV, 2009, ch. 2
— art. 400 et 405, abrogés avant leurs entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, al. 469 (2)a) et (9)a)
— art. 401 à 404 abrogés avant leurs entrée en vigueur, *voir* 2018, ch. 27, art. 433
EEV, 2013, ch. 40, art. 294 à 306, par. 307(1), art. 308 à 315, par. 316(1), art. 317 à 324, 337 à 339, 363, 467 et 469 en vigueur à la sanction 12.12.2013; [*Remarque* : par. 469(6), disposition de coordination, modifié *voir* 2014, ch. 39, art. 385]
— par. 307(2) et 316(2) abrogés avant leurs entrée en vigueur *voir* 2018, ch. 24, art. 30 et 31; *voir aussi* 2018, ch. 27, art. 435 et 436 — non en vigueur
— art. 325 à 332, 333(2), 334 à 336 et 342 à 359 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* 2018, ch. 24, art. 32 et 33

R

Relations de travail dans le secteur public fédéral, Loi sur les — 2003, ch. 22, art. 2 — (suite)

— art. 333 modifié avant son entrée en vigueur par par. 467(3) *mais* par. 333(1) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2014, ch. 39, art. 382

— [*Remarque* : par. 338(4) à (7) et (9) modifiés par 2014, ch. 20, par. 309(1) à (4) et (6)

— [*Remarque* : par. 338(7.1) ajouté par 2014, ch. 20, par. 309(5)

— [*Remarque* : art. 356, modifié par par. 467(11), art. 357, modifié par par. 467(14)]

[*Remarque* : al. 77(1)(a) et par. 78(1), édictés par art. 351, modifiés avant leur entrée en vigueur *voir* 2014, ch. 39, art. 383]

— art. 339 et 360 abrogés *voir* 2018, ch. 24, art. 33

— par. 364(1) (disposition d'entrée en vigueur) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2018, ch. 27, art. 437

— art. 366 à 387, 389 à 402 et 440 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-84 [*Remarque :* art. 15, édicté par art. 367, abrogé à son entrée en vigueur *voir* 2014, ch. 20, par. 481(3)]

— art. 388 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 467(9)

— art. 445 (disposition transitoire), abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2018, ch. 27, art. 438

EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 54 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34

EEV, 2014, ch. 20, art. 472 et 481 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 309 réputé entré en vigueur 12.12.2013 *voir* par. 310(2); art. 308 abrogé avant son entrée en vigueur; par. 310(1) abrogé *voir* 2018, ch. 24, art. 35

EEV, 2014, ch. 39, art. 382 en vigueur à la sanction 16.12.2014; art. 385 réputé en vigueur 12.12.2013 *voir* art. 386

EEV, 2014, ch. 40 (sanction : 16.12.2014), art. 9 à 12 en vigueur 17.06.2015 *voir* art. 13

EEV, 2017, ch. 9, art. 1 à 34 et 55 à 70 en vigueur à la sanction 19.06.2017

EEV, 2017, ch. 12 (sanction : 19.06.2017), art. 8 à 11 et 16 en vigueur 22.06.2017 *voir* art. 17

EEV, 2017, ch. 20 (sanction 22.06.2017), art. 396 en vigueur 29.07.2019 voir TR/2019-76

EEV, 2018, ch. 24, art. 1 à 27 et 30 à 35 en vigueur à la sanction 26.11.2018

EEV, 2018, ch. 27

— art. 433 en vigueur 20.05.2026 *voir* TR/2026-24

— art. 435 et 436 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 440(3) — non en vigueur

— art. 437 et 438 en vigueur 20.05.2026 *voir* TR/2026-24

EEV, 2019, ch. 10 (sanction : 21.06.2019), art. 184 à 193 en vigueur 11.07.2019 - voir TR/2019-55

EEV, 2024, ch. 16, art. 57 en vigueur le soixantième jour suivant la date de sanction de la *Loi sur la lutte contre l'ingérence étrangère voir* art. 75 (19.08.2024)

Remise de certaines dettes liées à l'aide publique au développement, Loi sur la

1987, ch. 27

(Forgiveness of Certain Official Development Assistance Debts Act)

Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))

EEV, 1987, ch. 27 loi en vigueur 30.06.88 *voir* TR/88-121

Remise de dettes (Afrique subsaharienne), Loi sur la

1989, ch. 25

(Forgiveness of Debts Act (Sub-Saharan Africa))

Le ministre de la Coopération internationale (1995, ch. 5, art. 29)

EEV, 1989, ch. 25 (sanction : 15.12.89) loi en vigueur 25.03.90 *voir* TR/90-49

Rémunération du secteur public, Loi sur la

1991, ch. 30

(Public Sector Compensation Act)

Le président du Conseil du Trésor

art. 2, 1993, ch. 13, art. 2; 1994, ch. 18, art. 2; 1996, ch. 18, art. 12

art. 3, 1993, ch. 13, art. 3; 2015, ch. 36, art. 150; 2017, ch. 20, art. 185

art. 5, 1993, ch. 13, art. 4; 1994, ch. 18, art. 3

art. 7, 1993, ch. 13, art. 5; 1994, ch. 18, art. 4

art. 7.1, ajouté, 1994, ch. 18, art. 5; 1995, ch. 17, art. 2; 2019, ch. 13, art. 85(F)

art. 7.2, ajouté, 1995, ch. 17, art. 3

art. 7.3, ajouté, 1995, ch. 17, art. 3

art. 7.4, ajouté, 1995, ch. 17, art. 3

art. 8, 1993, ch. 13, art. 6; 1995, ch. 17, art. 4

art. 8.1, ajouté, 1996, ch. 18, art. 13

art. 8.2, ajouté, 1996, ch. 18, art. 13

art. 9, 1993, ch. 13, art. 7; 1994, ch. 18, art. 6

art. 11, 1993, ch. 13, art. 8; 1994, ch. 18, art. 7

annexe I,DORS/93-307; 1994, ch. 31, art. 21, ch. 38, art. 23, 24, ch. 41, art. 31, 32; 1995, ch. 1, art. 57 à 59, ch. 5, art. 22, 23, ch. 11, art. 33, 34, ch. 18, art. 91 et 92, ch. 29, art. 32; 1996, ch. 8, art. 29, 30, ch. 9, art. 29, ch. 11, art. 81 à 83, ch. 16, art. 49, 50; DORS/96-541; 1997, ch. 9, art. 114, 115; 1998, ch. 9, art. 46 et 47, ch. 26, art. 79 et 80; 1999, ch. 31, art. 179; 2000, ch. 34, al. 93a)(F); 2001, ch. 29, art. 60 et 61; 2002, ch. 8, art. 162 et 163; 2004, ch. 11, art. 43 et 44; 2005, ch. 10, art. 32 et 33, ch. 34, art. 75 et 76, ch. 35, art. 64; 2012, ch. 1, al. 160k), ch. 19, art. 279, 280, 592 et 693, ch. 31, art. 295; 2013, ch. 18, art. 57 et 58, ch. 33, art. 188 à 190, ch. 40, art. 232, 233, 464 et 465;

R

Rémunération du secteur public, Loi sur la — 1991, ch. 30 — (suite)

2014, ch. 20, art. 459; 2015, ch. 3, art. 149; 2017, ch. 9, al. 57(2)b); 2018, ch. 27, art. 673 et 674; 2019, ch. 13, art. 44 et 45 et 86 à 87; 2019, ch. 28, art. 160 et 161; 2019, ch. 29, art. 364 et 365; 2024, ch. 15, art. 337; 2024, ch. 25, art. 130 et 131

annexe II,2001, ch. 34, al. 16g); 2008, ch. 9, art. 12; 2010, ch. 7, art. 11; 2013, ch. 38, art. 21 et 22; 2014, ch. 20, art. 191

disposition générale, 1995, ch. 17, art. 6 — cessation d'effet

disposition transitoire, 1993, ch. 13, art. 26

disposition transitoire, 1995, ch. 17, art. 5

terminologie, 2017, ch. 9, al. 57(2)b)

EEV, 1991, ch. 30 en vigueur 03.10.91 *voir* art. 25

EEV, 1993, ch. 13, art. 2 et 26 sont réputés entrer en vigueur 01.04.92 *voir* par. 29(1); art. 3 à 8 sont réputés entrer en vigueur 10.12.92 *voir* par. 29(2)

EEV, 1994, ch. 18, art. 2 à 7 en vigueur à la sanction 15.06.94

EEV, 1994, ch. 31, art. 21 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1994, ch. 38, art. 23, 24 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9

EEV, 1994, ch. 41, art. 31, 32 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10

EEV, 1995, ch. 1, art. 57 à 59 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48

EEV, 1995, ch. 5, art. 22, 23 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65

EEV, 1995, ch. 11, art. 33 et 34 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68

EEV, 1995, ch. 17, art. 2 à 6 en vigueur à la sanction 22.06.95. Les dispositions de la *Loi sur la rémunération du secteur public* édictées par les art. 2 à 6 cessent d'avoir effet trois ans après l'entrée en vigueur de l'art. 6 *voir* art. 6. Cessent d'avoir effet 22.06.98

EEV, 1995, ch. 18, art. 91, 92 en vigueur 15.09.95 *voir* TR/95-108

EEV, 1995, ch. 29, art. 32 en vigueur 01.04.96 *voir* TR/95-115

EEV, 1996, ch. 8, art. 29 et 30 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69

EEV, 1996, ch. 9, art. 29 en vigueur 21.04.97 *voir* TR/97-46

EEV, 1996, ch. 11, art. 81 à 83 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70

EEV, 1996, ch. 16, art. 49 et 50 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

EEV, 1996, ch. 18, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1997, ch. 9, art. 114 et 115 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42

EEV, 1998, ch. 9, art. 46 et 47 en vigueur 30.06.98 *voir* TR/98-79

EEV, 1998, ch. 26, art. 79 et 80 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-2

EEV, 1999, ch. 31, art. 179 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 34, art. 93 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105

EEV, 2001, ch. 29, art. 60 et 61 en vigueur 30.06.2003 *voir* TR/2003-128

EEV, 2001, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 8, art. 162 et 163 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2004, ch. 11, art. 43 et 44 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58

EEV, 2005, ch. 10, art. 32 et 33 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 34, art. 75 et 76 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99

EEV, 2005, ch. 35, art. 64 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97

EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 12 en vigueur 10.08.2008 *voir* TR/2008-92

EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 11 en vigueur 25.11.2010 *voir* TR/2010-87

EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160k) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2013-13

EEV, 2012, ch. 19, art. 280 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 279 en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 281(1); art. 592 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-36; art. 693 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17

EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 295 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-39

EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 57 et 58 en vigueur 28.11.2014 *voir* TR/2014-104.

EEV, 2013, ch. 33, art. 188 à 190 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 2013, ch. 38, art. 21 et 22 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

EEV, 2013, ch. 40, art. 232 et 233 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 464 et 465 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-84.

EEV, 2014, ch. 20, art. 191 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 459 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.

EEV, 2015, ch. 3, art. 149 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

EEV, 2015, ch. 36, art. 150 en vigueur à la sanction 23.06.2015.

EEV, 2017, ch. 9, al. 57(2)b) en vigueur à la sanction 19.06.2017

EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 185 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-53.

EEV, 2018, ch. 27, art. 673 et 674 en vigueur à la sanction 13.12.2018

EEV, 2019, ch. 13 (sanction : 21.06.2019)
— art. 44 et 45 en vigueur 12.07.2019 *voir* TR/2019-67
— art. 85 à 87 en vigueur 01.08.2019 *voir* TR/2019-70

EEV, 2019, ch. 28, (sanction : 21.06.2019) , art. 160 et 161 en vigueur 28.08.2019 *voir* TR/2019-86

EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019) , art. 364 et 365 en vigueur 15.07.2019 *voir* art. 383

EEV, 2024, ch. 15, art. 337 en vigueur à la sanction 20.06.2024

EEV, 2024, ch. 25, art. 130 et 131 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 146 — non en vigueur

R

Renforcement de la protection de l'environnement pour un Canada en santé, Loi sur le

2023, ch. 12

(Strengthening Environmental Protection for a Healthier Canada Act)

EEV, 2023, ch. 12 en vigueur à la sanction 13.06.2023
— art. 64 et par. 67(2), (5) et (6) entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 69 — non en vigueur

Renforcement de la sûreté aérienne, Loi sur le *voir* Loi sur l'aéronautique

2011, ch. 9

(Strengthening Aviation Security Act)

Renforcer le système d'immigration et la frontière du Canada, Loi visant à

2026, ch. 4

(Strengthening Canada's Immigration System and Borders Act)

Déposé par le ministre de la Sécurité publique

disposition de coordination, 2026, ch. 4, art. 21 et 63
disposition transitoires, 2026, ch. 4, art. 59 à 62, 75 et 121 à 123
examen et rapport, 2026, ch. 4, art. 75.1 et 138
modifications corrélatives, 2026, ch. 4, art. 114 à 120
règlements, 2026, ch. 4, art. 11 à 19, 24 et 116 à 120
EEV, 2026, ch. 4 en vigueur à la sanction 26.03.2026, *sauf*,
— par. 21(2) (disposition de coordination — conditions rencontrées 26.03.2026)
— art. 24.1, 25 et 26 en vigueur 27.03.2026 *voir* art. 27
— art. 31, 34, 35, 41 à 44, 48, 49, 51, 52, 55 et 58 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 64(1) — non en vigueur
— art. 45 entre en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure à la date d'entrée en vigueur du paragraphe 43(5) *voir* par. 64(2) — non en vigueur
— par. 76(3), art. 77, 80 et 82, par. 87(2) et (4), art. 88, par. 89(1), art. 91 à 93, par. 105(2) et art. 113 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 124 — non en vigueur

Renseignements en matière de modification du temps, Loi sur les

L.R. (1985), ch. W-5

(Weather Modification Information Act)

Le ministre de l'Environnement

art. 2, 2003, ch. 22, al. 225z.28)(A)
EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

Rentes sur l'État, Loi relative aux

S.R. 1970, ch. G-6

(Government Annuities Act)

Le ministre de l'Emploi et du Développement social (2013, ch. 40, art. 220) *voir* 2005, ch. 34, art. 80

art. 2, 2000, ch. 12, art. 122
art. 3, 1996, ch. 11, al. 95i); 2005, ch. 34, al. 80e); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)g)
art. 6, 1980-81-82-83, ch. 54, art. 56 annexe (Item 9)
art. 8, 2000, ch. 12, art. 123
art. 16, abrogé, 1974-75-76, ch. 83, art. 18
EEV, 1980-81-82-83, ch. 54, art. 56 en vigueur 16.10.81 *voir* TR/81-146
EEV, 1996, ch. 11, art. 95 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70
EEV, 2000, ch. 12, art. 122 et 123 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
EEV, 2005, ch. 34, art. 80 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99
EEV, 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)g) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

Rentes sur l'État, Loi sur l'augmentation des

1974-75-76, ch. 83

(Government Annuities Improvement Act)

Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences (*voir* 1974-75-76, ch. 83, art. 2 et 2005, ch. 34, art. 80)

art. 16, abrogé, 2026, ch. 3, art. 571
disposition générale, 2026, ch. 3, art. 571 (intertitre précédant art. 16 abrogé)
EEV, 2026, ch. 3, art. 571 en vigueur à la sanction 26.03.2026

Renvoi de criminels étrangers, Loi accélérant le *voir* Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés

2013, c. 16

(Faster Removal of Foreign Criminals Act)

Déposé par le ministre de la Citoyenneté, de l'Immigration et du Multiculturalisme

R

Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le *voir* Exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'

(Requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession Reference, An Act to give effect to the)

Réorganisation de la Corporation de développement du Canada, Loi sur la

1985, ch. 49

(Canada Development Corporation Reorganization Act)

Le ministre des Finances (TR/89-64)

dispositions transitoires, 1985, ch. 49, art. 9-14
EEV, 1985, ch. 49 en vigueur 20.12.85

Réorganisation et aliénation de Téléglobe Canada, Loi sur la

1987, ch. 12

(Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act)

Le ministre des Finances (TR/89-96)

Voir aussi Loi modifiant certaines dispositions législatives en conséquence de la réorganisation et de l'aliénation de Téléglobe Canada, L.R., ch. 9 (3e suppl.)
art. 2, 1993, ch. 38, art. 116; 1994, ch. 24, par. 34(3)(F); 1998, ch. 8, art. 11
art. 4, 1994, ch. 24, par. 34(3)(F)
art. 5, abrogé, 1998, ch. 8, art. 12
art. 6, abrogé, 1998, ch. 8, art. 13
art. 7, abrogé, 1998, ch. 8, art. 14
art. 8, 1995, ch. 5, al. 25(1)z.4); abrogé, 1998, ch. 8, art. 15
art. 10, abrogé, 1998, ch. 8, art. 16
art. 12, abrogé, 1998, ch. 8, art. 17
art. 13, abrogé, 1998, ch. 8, art. 18
art. 14, abrogé, 1993, ch. 38, art. 117
art. 15, 1991, ch. 11, art. 88; abrogé, 1993, ch. 38, art. 117
art. 16, abrogé, 1993, ch. 38, art. 117
art. 17, 1993, ch. 38, art. 118; abrogé, 1998, ch. 8, art. 19
art. 18, 1995, ch. 1, al. 62(1)v); abrogé, 1998, ch. 8, art. 20
art. 24, 1993, ch. 38, art. 119; abrogé 1998, ch. 8, art. 21
art. 33, 1998, ch. 8, art. 22
annexe I,abrogé, 1998, ch. 8, art. 23
annexe II,abrogé, 1998, ch. 8, art. 23
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
dispositions transitoires, 1987, ch. 12, art. 25 à 32
EEV, 1987, ch. 12, le par. 4(4) et les art. 30 et 32 en vigueur 02.04.87 *voir* TR/87-89; art. 25 en vigueur 04.04.87 *voir* TR/87-90; art. 20 en vigueur 28.07.93 *voir* TR/93-147; art. 21 et 33 en vigueur 29.07.93 *voir* TR/93-148; art. 34 en vigueur 29.07.93 *voir* TR/93-100
EEV, L.R., ch. 9 (3e suppl.) en vigueur 01.06.94 *voir* TR/94-63
EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir* TR/91-86
EEV, 1993, ch. 38, art. 116 à 119 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65
EEV, 1998, ch. 8, art. 11 à 19 et 21 à 23 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-101; art. 20 en vigueur 31.05.2002 *voir* TR/2002-85

Réorganisation et l'aliénation de Eldorado Nucléaire Limitée, Loi sur la

1988, ch. 41

(Eldorado Nuclear Limited Reorganization and Divestiture Act)

Le ministre des Finances (TR/89-97)

art. 5, 2001, ch. 18, art. 1
modifications corrélatives, art. 12 à 14 (*voir* L.R., ch. 33 (4e suppl.), art. 1 à 3)
dispositions transitoires, 1988, ch. 41 art. 16
EEV, 1988, ch. 41 en vigueur à la sanction 28.07.88 *sauf* par. 4(4) en vigueur 30.09.88 *voir* TR/88-191, par. 5(6) et (7) en vigueur 26.09.88 *voir* TR/88-180, al. 5(1)d) en vigueur 31.10.88 *voir* TR/88-224; art. 15 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
EEV, 2001, ch. 18, art. 1 en vigueur à la sanction 14.06.2001

Réorganisation et l'aliénation de Télésat Canada, Loi sur la

1991, ch. 52

(Telesat Canada Reorganization and Divesture Act)

Le ministre d'État (Finances et Privatisation)

art. 2, 1993, ch. 38, art. 122; 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)
art. 6, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)
art. 7, 1991, ch. 52, art. 21; abrogé, 1993, ch. 38, art. 123; 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)
art. 8, 1993, ch. 38, art. 124
art. 10, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)
art. 11, abrogé, 1993, ch. 38, art. 125
art. 12, abrogé, 1993, ch. 38, art. 125
art. 13, abrogé, 1993, ch. 38, art. 125
art. 14, abrogé, 1993, ch. 38, art. 125
art. 15, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)
art. 18, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)
disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)

R

Réorganisation et l'aliénation de Télésat Canada, Loi sur la — 1991, ch. 52 — (suite)

dispositions transitoires, 1991, ch. 52, art. 16 à 20
EEV, 1991, ch. 52, *sauf* par. 4(2) et les art. 6, 7, 8, 9 et 17, en vigueur à la sanction 17.12.91; par. 4(2) en vigueur 06.03.92 *voir* TR/92-47; art. 6, 7 et 8 en vigueur 26.03.92 *voir* TR/92-69; art. 9 en vigueur 27.03.92 *voir* art. 15 et la *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 126, No. 23, p. 1539; art. 17 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
EEV, 1993, ch. 38, art. 122 à 125 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

Réorganisation judiciaire de l'Ontario (1989), Loi sur la

1990, ch. 17

(Ontario Courts Amendment Act, 1989)
dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45-47
EEV, 1990, ch. 17 loi en vigueur 01.09.90 *voir* TR/90-106

Réorganisation judiciaire de l'Ontario, Loi sur la

L.R. (1985), ch. 11 (1er suppl.)

(Ontario Courts Amendment Act)
EEV, L.R., ch. 11 (1er suppl.) en vigueur 01.01.85 *voir* art. 3

Réorganisation judiciaire de la Colombie-Britannique, Loi sur la

1990, ch. 16

(British Columbia Courts Amendment Act)
dispositions transitoires, 1990, ch. 16, art. 24 et 25
EEV, 1990, ch. 16 loi en vigueur 01.07.90 *voir* TR/90-90

Réorganisation judiciaire de la Nouvelle-Écosse, Loi de 1992 sur la

1992, ch. 51

(Nova Scotia Courts Amendment Act, 1992)
dispositions transitoires, 1992, ch. 51, art. 67 et 68
EEV, 1992, ch. 51 en vigueur 30.01.93 *sauf* par. 2(1) et les art. 18 et 22 *voir* TR/93-11; par. 2(1) et les art. 18 et 22 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

Réorganisation judiciaire du Québec, Loi sur la

L.R. (1985), ch. 40 (4e suppl.)

(Quebec Courts Amendment Act)
dispositions transitoires, ch. 40 (4e suppl.), art. 2
EEV, ch. 40 (4e suppl.) en vigueur 31.08.88 *voir* TR/88-135

Réparation consécutive à une interruption des services postaux, Loi de

L.R. (1985), ch. P-16

(Postal Services Interruption Relief Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

Répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi sur le Fonds relatif aux

2013, ch. 40, art. 282

(Mackenzie Gas Project Impacts Fund Act)

Le ministre de l'Agence canadienne de développement économique du Nord (TR/2015-112)

art. 8, 2009, ch. 23, art. 356
EEV, 2009, ch. 23, art. 356 en vigueur à la sanction 23.06.2009 [*Remarque* : la modification prévue par art. 356 prend effet à l'entrée en vigueur de l'al. 313a) laquelle est 31.12.2017 *voir* TR/2018-1]
EEV, 2013, ch. 40, art. 282 et son annexe en vigueur à la sanction 12.12.2013

Repos hebdomadaire dans les établissements industriels

1935, ch. 14 (ultra vires : (1937) A.C. 326)

(Weekly Rest in Industrial Undertakings)

Représentation (1974), Loi sur la

1974-75-76, ch. 13

(Representation Act, 1974)

Le président du Conseil privé

art. 2, (*modifications corrélatives*)
art. 3, 1976-77, ch. 28, art. 38; *Loi constitutionnelle de 1982*, ann. no 28
art. 6, 7, 1976-77, ch. 28, art. 38

Représentation des territoires du Nord-Ouest, Loi sur la

1974-75-76, ch. 28

(Northwest Territories Representation Act)
art. 2, (*modifications corrélatives*)
art. 3, 1976-77, ch. 28, art. 31; *Loi constitutionnelle de 1982*, ann. no 29
art. 4-10, (*modifications corrélatives*)

R

Représentation électorale de 2003, Loi sur la date de prise d'effet du décret de (*voir* Décret de représentation électorale de 2003, Loi sur la date de prise d'effet du)

Représentation électorale, Loi de 1985 sur la

1986, ch. 8

(Representation Act, 1985)

disposition transitoire, 1986, ch. 8, art. 4
EEV, 1986, ch. 8 en vigueur 06.03.86 *voir* TR/86-49

Représentation équitable, Loi sur la (*voir* Loi constitutionnelle de 1867 et Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales)

2011, ch. 26

(Fair Representation Act)

Reprise des services ferroviaires, Loi sur la

2012, ch. 8

(Restoring Rail Service Act)

Le ministre du Travail (art. 2)

EEV, 2012, ch. 8 (sanction : 31.05.2012, 18h16) la Loi entre en vigueur à l'expiration de la douzième heure suivant sa sanction, en vigueur 01.06.2012, 6h16, *voir* art. 18

Reprise des services gouvernementaux, Loi sur la

1989, ch. 24

(Government Services Resumption Act)

Le président du Conseil du Trésor

EEV, 1989, ch. 24 (sanction : 15.12.89), la présente loi entre en vigueur le 16.12.89, le lendemain du jour de sa sanction mais au plus tôt douze heures après celle-ci *voir* art. 16

Reprise économique (mesures incitatives), Loi sur la

2009, ch. 31

(Economic Recovery Act (stimulus))

Dispositions générales, 2009, ch. 31, art. 18 et 19 (paiements)
EEV, 2009, ch. 31,
— art. 2 à 15, 18 à 23, 47 à 57 et 62 à 67 en vigueur à la sanction 15.12.2009;
— par. 24(1) réputé entré en vigueur 12.03.2009 *voir* par. 24(2);
— art. 25 à 29, par. 32(1) et art. 35 à 40 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2010-57;
— art. 30, 31, par. 32(2), art. 33, 34, 41 et 42 en vigueur 01.09.2010 *voir* TR/2010-57;
— art. 44 et par. 45(2), en vigueur 31.12.2011 *voir* TR/2011-116
— par. 45(1) réputé entré en vigueur 01.04.1998 *voir* art. 46;
— art. 58 à 60 en vigueur 01.04.2011 *voir* art. 61;
Voir aussi les différentes dispositions d'application

Reprise et le maintien des services postaux, Loi sur la

2018, ch. 25

(Postal Services Resumption and Continuation Act)

Le ministre du Travail (art. 2)

EEV, 2018, ch. 25 (sanction : 26.11.2018), la loi entre en vigueur à midi, heure normale de l'Est, le jour suivant la date de sa sanction, 27.11.2018

Réseau ferroviaire à grande vitesse, Loi sur le

2026, ch. 3, art. 191

(High-Speed Rail Network Act)

ministre des Transports (art. 2)

art. 26, ajouté, 2026, ch. 3, art. 192
art. 27, ajouté, 2026, ch. 3, art. 192
EEV, 2026, ch. 3,
— art. 191, édictant art. 1 à 25 de la *Loi sur le Réseau ferroviaire à grande vitesse* en vigueur à la sanction (26.03.2026)
— art. 192, en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 194 — non en vigueur

Réseaux de cartes de paiements, Loi sur les

2010, ch. 12, art. 1834

(Payment Card Networks Act)

Le ministre des Finances

art. 5, 2021, ch. 23, art. 184
EEV, 2010, ch. 12, art. 1834, art. 1 à 5 et 8 édictés par art. 1834 en vigueur à la sanction 12.07.2010;
— art. 6 et 7 édictés par l'art. 1834 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 1850 — non en vigueur
EEV, 2021, ch. 23, art. 184 en vigueur à la sanction 29.06.2021

Réserve de Caughnawaga

1934, ch. 29

(Caughnawaga Indian Reserve Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

R

Réserve de charbon Donkin, Loi sur les possibilités de la mise en valeur de la

2007, ch. 33

(Donkin Coal Block Development Opportunity Act)

Le ministre des Ressources naturelles (art. 2)

art. 10, 2008, ch. 28, art. 152
art. 14, 2017, ch. 20, al. 454(1)i)
EEV, 2007, ch. 33 en vigueur à la sanction 14.12.2007
EEV, 2008, ch. 28, art. 152 en vigueur à la sanction 18.06.2008
EEV, 2017, ch. 20, art. 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017

Réserve des sauvages

1924, ch. 48 (Ont.)

(Indian Lands...)

Réserves à vocation de parc national au monde, Loi créant l'une des plus grandes *voir* Parcs nationaux du Canada, Loi sur les

2009, ch. 17

(National Park Reserves, An Act Creating One of the World's Largest)

Réserves indiennes de la Nouvelle-Écosse

1959, ch. 50

(Nova Scotia Indian Reserves Agreement)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Réserves indiennes du Nouveau-Brunswick

1959, ch. 47

(New Brunswick Indian Reserves Agreement)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Résidence du premier ministre (Nouveau titre *voir* Résidences officielles)

Résidences officielles, Loi sur les

L.R. (1985), ch. O-4

(Official Residences Act)

Le ministre désigné aux fins de la *Loi sur la Capitale nationale* (TR/88-19)

art. 6, 1999, ch. 31, art. 172
EEV, 1999, ch. 31, art. 172 en vigueur à la sanction 17.06.99

Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la

L.R. (1985), ch. C-50

(Ancienne appellation : Responsabilité de l'État, Loi sur la)
(Crown Liability and Proceedings Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

Titre intégral,1990, ch. 8, art. 20
art. 1, 1990, ch. 8, art. 21
art. 2, 1990, ch. 8, art. 22; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 38, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 21; 2001, ch. 4, art. 34, ch. 26, art. 295; 2002, ch. 7, art. 151; 2014, ch. 2, art. 7; 2019, ch. 1, art. 135
art. 2.1, 2001, ch. 4, art. 35
art. 3, 2001, ch. 4, art. 36
art. 4, 2001, ch. 4, art. 37
art. 5, 2001, ch. 4, art. 38, ch. 26, art. 296
art. 6, 1998, ch. 16, art. 32; abrogé, 2001, ch. 6, art. 113, ch. 26, art. 297
art. 7, 2001, ch. 6, art. 114, ch. 26, art. 298; 2019, ch. 1, art. 136
art. 9, 2001, ch. 4, art. 39(F)
art. 10, 2001, ch. 4, art. 40
art. 11, 2001, ch. 4, art. 40
art. 12, 1990, ch. 8, art. 23; abrogé, 1999, ch. 31, art. 70
art. 13, 2001, ch. 4, art. 41
art. 14, 2001, ch. 4, art. 42
art. 15, abrogé, 1990, ch. 8, art. 24
art. 16, 1990, ch. 8, art. 26; 1993, ch. 40, art. 19
art. 17, 1993, ch. 40, art. 20; 2001, ch. 4, art. 43(F)
art. 18, L.R., ch. 30 (4e suppl.), art. 46; 1993, ch. 40, art. 21; 2001, ch. 4, art. 44(F)
art. 18.1, ajouté, 1993, ch. 40, art. 22
art. 20, 1990, ch. 8, art. 27
art. 20.1, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 1997, ch. 14, art. 33; 2009, ch. 16, art. 25; 2012, ch. 18, art. 22, ch. 26, art. 28 et par. 62(7); 2014, ch. 28, art. 23
art. 20.2, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 2009, ch. 16, art. 26
art. 20.3, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 2009, ch. 16, art. 27
art. 20.4, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 1997, ch. 14, art. 34; 2009, ch. 16, art. 28
art. 21, L.R., ch. 40 (4e suppl.), art. 2, ann., no 2; 1990, ch. 8, art. 28; 2001, ch. 4, art. 45
art. 22, 1990, ch. 8, art. 28; 2001, ch. 4, art. 46(F)
art. 23, 1990, ch. 8, art. 29; 2001, ch. 4, art. 47(F)
art. 24, 1990, ch. 8, art. 30; 2001, ch. 4, art. 48
art. 25, 1990, ch. 8, art. 31
art. 26, 1990, ch. 8, art. 31
art. 27, 1990, ch. 8, art. 31
art. 28, 1990, ch. 8, art. 31; 1996, ch. 17, art. 15; 2012, ch. 31, art. 305
art. 29, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 49(F)
art. 30, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 50(F); 2009, ch. 16, art. 29

R

Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-50 — (suite)

art. 31, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 51; 2002, ch. 8, al. 182(1)k)
art. 31.1, ajouté, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 52(A)
art. 31.2, ajouté, 1990, ch. 8, art. 31
art. 32, 1990, ch. 8, art. 31
art. 34, 1990, ch. 8, art. 32; 2006, ch. 11, art. 18
art. 35, 1990, ch. 8, art. 32
art. 36, 1990, ch. 8, art. 32
Annexe,ajoutée, 2009, ch. 16, art. 30; 2012, ch. 18, art. 23, ch. 26, art. 29 et par. 62(10);
Partie 2,2014, ch. 28, art. 24; 2017, ch. 8, art. 16; 2019, ch. 6, art. 6; 2024, ch. 3, art. 16
art. 4, ajouté, 2010, ch. 4, art. 24
art. 5, ajouté, 2014, ch. 14, art. 16
dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64
disposition générale, 1990, ch. 8, art. 25
disposition générale, 2009, ch. 16, art. 24
disposition transitoire, L.R., ch. 40 (4e suppl.), art. 2
EEV, L.R., ch. 30 (4e suppl.) en vigueur 01.10.88 *voir* TR/88-199
EEV, L.R., ch. 40 (4e suppl.) en vigueur 31.08.88 *voir* TR/88-135
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 38 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
EEV, 1993, ch. 40, art. 19 à 22 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-154
EEV, 1994, ch. 11, art. 1 en vigueur 15.06.94 *voir* TR/94-81
EEV, 1996, ch. 17, art. 15 en vigueur 15.07.96 *voir* TR/96-65; abrogé, 2017, ch. 33, art. 228
EEV, 1997, ch. 14, art. 33 et 34 en vigueur 05.07.97 *voir* TR/97-86
EEV, 1998, ch. 15, art. 21 en vigueur à la sanction 11.06.98
EEV, 1998, ch. 16, art. 32 en vigueur 25.02.2000 *voir* TR/2000-8
EEV, 1999, ch. 31, art. 70 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2001, ch. 4, art. 34 à 52 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
EEV, 2001, ch. 6, art. 113 et 114 entrent en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ou aux dates ultérieures fixées antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 113 et 114 en vigueur 08.08.2001
EEV, 2001, ch. 26, art. 295 à 298 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65
EEV, 2002, ch. 7, art. 151 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
EEV, 2006, ch. 11, art. 18 en vigueur à la sanction 14.12.2006
EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67
EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 24 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-55
EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 22 et 23 en vigueur 01.10.2012 *voir* TR/2012-71
EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 29, tel que modifié par par. 62(10), en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16
— art. 28 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 62(7).
EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 305 en vigueur 07.06.2013 *voir* TR/2013-66
EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 7 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.
EEV, 2014, ch. 14 (sanction : 19.06.2014), art. 16 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-74.
EEV, 2014, ch. 28 (sanction : 26.11.2014), art. 23 et 24 en vigueur le 01.01.2015 *voir* art. 61.
EEV, 2017, ch. 8 (sanction : 01.06.2017), art. 16 en vigueur 01.08.2017 *voir* TR/2017-37.
EEV, 2017, ch. 33 (sanction 14.12.2017), art. 228 réputé en vigueur 01.07.2017 *voir* art. 229
EEV, 2019, ch. 1 (sanction : 28.02.2019), art. 135 et 136 en vigueur 30.07.2019 *voir* TR/2019-30.
EEV, 2019, ch. 6 (sanction : 27.05.2019) en vigueur 01.09.2019 *voir* TR/2019-77.
EEV, 2024, ch. 3, art. 16 en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'Accord de libre-échange entre le Canada et l'Ukraine (01.07.2024) *voir* TR/2024-16

Responsabilité de l'État, Loi sur la

voir Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la

(Crown Liability and Proceedings Act)

Responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada, Loi visant à accroître la

2013, c. 18

(Enhancing Royal Canadian Mounted Police Accountability Act)

Déposé par le ministre de la Sécurité publique

dispositions de coordination, 2013, ch. 18, art. 77 à 85
disposition de coordination, 2024, ch. 25, art. 145
disposition générale, 2013, ch. 18, art. 86
dispositions transitoires, 2013, ch. 18, art. 67 à 76
EEV, 2013, ch. 18, art. 67 à 86 en vigueur à la sanction 19.06.2013
EEV, 2024, ch. 25, art. 145 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 146 — non en vigueur

Responsabilité des salaires, Loi sur la

L.R. (1985), ch. W-1

(Wages Liability Act)

Le ministre du Travail (TR/95-36)

R

Responsabilité en matière d'aide au développement officielle, Loi sur la

2008, ch. 17

(Official Development Assistance Accountability Act)

Le ministre de la Coopération internationale

art. 3, 2013, ch. 33, al. 196(1)d); 2018, ch. 27, art. 656
art. 3.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 657
art. 5, 2013, ch. 33, art. 193; 2018, ch. 27, art. 658
EEV, 2008, ch. 17 (sanction : 29.05.2008) en vigueur 28.06.2008 *voir* art. 6
EEV, 2013, ch. 33, art. 193 et 196 en vigueur à la sanction 26.06.2013
EEV, 2018, ch. 27 (sanction : 13.12.2018)
— art. 656 et 657 en vigueur 01.04.2022 *voir* TR/2021-29
— art. 658 en vigueur 23.06.2019 *voir* art. 660 et TR/2019-49

Responsabilité en matière de carboneutralité, Loi canadienne sur la

2021, ch. 22

(Canadian Net-Zero Emissions Accountability Act)

Le ministre de l'Environnement

EEV, 2021, ch. 22, art. 1 à 22 et 24 à 28 en vigueur à la sanction 29.06.2021
— art. 23 en vigueur 31.03.2023 *voir* TR/2023-8

Responsabilité en matière maritime, Loi sur la

2001, ch. 6

(Marine Liability Act)

Le ministre des Transports

art. 5, 2002, ch. 8, al. 182(1)y)
art. 16, 2002, ch. 8, al. 182(1)y)
art. 24, 2009, ch. 21, art. 1; 2023, ch. 26, art. 308 (intertitre) et 309
art. 25, 2001, ch. 26, art. 25; 2023, ch. 26, art. 310
art. 26, 2001, ch. 6, art. 26; 2009, ch. 21, art. 2; 2023, ch. 26, art. 311
art. 28, 2009, ch. 21, art. 3
art. 29, 2001, ch. 26, par. 324(2); 2009, ch. 21, art. 3; 2023, ch. 26, art. 312
art. 29.1, ajouté, 2009, ch. 21, art. 3
art. 30, 2009, ch. 21, art. 4
art. 31, 2009, ch. 21, art. 5
art. 33, 2001, ch. 26, art. 33; 2023, ch. 26, art. 313
art. 33.1, ajouté, 2023, ch. 26, art. 314
art. 34, 2001, ch. 6, art. 34; 2023, ch. 26, art. 315
art. 34.1, ajouté, 2009, ch. 21, art. 6; 34; 2023, ch. 26, art. 316
art. 34.2 à 33.7, ajoutés, 2023, ch. 26, art. 317
art. 36, 2009, ch. 21, art. 7; 2023, ch. 26, art. 318
art. 37, 2009, ch. 21, art. 8
art. 37.1, ajouté, 2009, ch. 21, art. 9
art. 39, 2009, ch. 21, art. 10
art. 40, 2009, ch. 21, art. 10
art. 41, 2001, ch. 6, art. 41; 2023, ch. 26, art. 329
art. 42, 2001, ch. 26, par. 324(3)
art. 43, 2001, ch. 6, art. 43; 2023, ch. 26, art. 320
art. 44, abrogés, 2023, ch. 26, art. 321 (et intertitre)
art. 45, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3
art. 46, 2001, ch. 6, art. 46; 2023, ch. 26, art. 322
art. 47, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 29
art. 48, 2009, ch. 21, art. 11
art. 49, 2009, ch. 21, art. 11
art. 50, 2009, ch. 21, art. 11
art. 51, 2001, ch. 6, art. 51, ch. 26, art. 324; 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 713; 2023, ch. 26, art. 323
art. 52, 2001, ch. 6, art. 52; 2009, ch. 21, art. 11
art. 53, 2001, ch. 6, art. 53; 2009, ch. 21, art. 11; 2023, ch. 26, art. 324
art. 54, DORS/2003-353; 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 30(F); 2023, ch. 26, art. 325
art. 55, 2001, ch. 6, art. 55; 2009, ch. 21, art. 11; 2023, ch. 26, art. 326
art. 56, 2009, ch. 21, art. 11
art. 57, 2009, ch. 21, art. 11
art. 58, 2009, ch. 21, art. 11
art. 59, 2009, ch. 21, art. 11
art. 60, 2009, ch. 21, art. 11
art. 61, 2009, ch. 21, art. 11
art. 62, 2009, ch. 21, art. 11
art. 63, 2009, ch. 21, art. 11
art. 64, 2009, ch. 21, art. 11
art. 65, 2009, ch. 21, art. 11
art. 66, 2009, ch. 21, art. 11
art. 67, 2009, ch. 21, art. 11
art. 68, 2009, ch. 21, art. 11
art. 68.1, ajouté, 2023, ch. 26, art. 327
art. 69, 2009, ch. 21, art. 11
art. 70, 2009, ch. 21, art. 11
art. 71, 2001, ch. 6, art. 71; 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 714; 2023, ch. 26, art. 328
art. 72, 2001, ch. 6, art. 72; 2009, ch. 21, art. 11;2023, ch. 26, art. 329
art. 73, 2001, ch. 6, art. 73; 2009, ch. 21, art. 11; 2023, ch. 26, art. 330
art. 74, 2009, ch. 21, art. 11
art. 74.01, ajouté, 2014, ch. 29, art. 31
art. 74.1, ajouté, 2014, ch. 29, art. 31
art. 74.2, ajouté, 2014, ch. 29, art. 32
art. 74.21, ajouté, 2014, ch. 29, art. 33
art. 74.22, ajouté, 2014, ch. 29, art. 33
art. 74.23, ajouté, 2014, ch. 29, art. 33
art. 74.24, ajouté, 2014, ch. 29, art. 33
art. 74.25, ajouté, 2014, ch. 29, art. 33
art. 74.26, ajouté, 2014, ch. 29, art. 33
art. 74.27, ajouté, 2014, ch. 29, art. 33
art. 74.28, ajouté, 2014, ch. 29, art. 33

R

Responsabilité en matière maritime, Loi sur la — 2001, ch. 6 — (suite)

art. 74.29, ajouté, 2014, ch. 29, art. 33
art. 74.3, ajouté, 2014, ch. 29, art. 34
art. 74.31, ajouté, 2014, ch. 29, art. 35
art. 74.32, ajouté, 2014, ch. 29, art. 35
art. 74.4, ajouté, 2014, ch. 29, art. 36
art. 75, 2009, ch. 21, art. 11
art. 76, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 37(A)
art. 77, 2001, ch. 6, art. 77; 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 715; 2023, ch. 26, art. 331
art. 78, 2009, ch. 21, art. 11
art. 79, 2009, ch. 21, art. 11
art. 80, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 38
art. 81, 2009, ch. 21, art. 11
art. 82, 2009, ch. 21, art. 11
art. 83, 2009, ch. 21, art. 11
art. 84, 2009, ch. 21, art. 11
art. 85, 2009, ch. 21, art. 11
art. 86, 2009, ch. 21, art. 11
art. 87, 2009, ch. 21, art. 11
art. 88, 2001, ch. 27, par. 273.1; 2009, ch. 21, art. 11
art. 89, 2003, ch. 22, al. 225z.6)(A); 2009, ch. 21, art. 11
art. 90, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 39
art. 91, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 40; 2018, ch. 27, art. 716
art. 92, 2001, ch. 6, art. 92; 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 717; 2023, ch. 26, art. 332
art. 93, 2009, ch. 21, art. 11
art. 93.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 718
art. 94, 2009, ch. 21, art. 11
art. 95, 2009, ch. 21, art. 11
art. 96, 2009, ch. 21, art. 11
art. 97, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 719
art. 98, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 719
art. 99, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 14 *voir* 2001, ch. 6, art. 129; 2009, ch. 21, art. 11
art. 100, 2009, ch. 21, art. 11
art. 101, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 41; 2018, ch. 27, art. 721
art. 102, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 42; 2018, ch. 27, art. 722
art. 103, 2001, ch. 6, art. 103; 2001, ch. 26, par. 324(6); 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 43; 2018, ch. 27, art. 723; 2023, ch. 26, art. 333
art. 104, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 44
art. 105, 2001, ch. 6, art. 105; 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 724; 2023, ch. 26, art. 334
art. 106, 2001, ch. 6, art. 106; 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 45; 2023, ch. 26, art. 335
art. 106.01 à 106.5, ajoutés, 2023, ch. 26, art. 336
art. 106.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 725; 2023, ch. 26, art. 337
art. 106.2 à 106.09, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 725
art. 107, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 726; abrogés, 2023, ch. 26, art. 338 (et intertitre)
art. 108, 2009, ch. 21, art. 11
art. 109, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 46
art. 110, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 727
art. 111, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 727
art. 111.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 727; 2023, ch. 26, art. 339
art. 111.2 à 111.3, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 727
art. 112, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 48; 2018, ch. 27, art. 728
art. 113, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 729
art. 114, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 730
art. 114.1 et 114.2, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 731
art. 115, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 732
art. 116, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 49; 2023, ch. 26, art. 340
art. 117, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 50; 2018, ch. 27, art. 733
art. 117.1 à 117.3, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 734
art. 118, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 735
art. 118.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 736
art. 119, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 737
art. 120, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 738
art. 121, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 739
art. 122, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 740
art. 123, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 741
art. 124, 2009, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 27, art. 742
art. 125, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 51; 2018, ch. 27, art. 743
art. 126, 2009, ch. 21, art. 11
art. 127, 2009, ch. 21, art. 11
art. 128, 2009, ch. 21, art. 11
art. 129, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 52
art. 130, 2009, ch. 21, art. 11
art. 130.01 à 130.09, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 744
art. 130.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 744
art. 130.11 à 130.19, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 744
art. 131, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 53; 2018, ch. 27, art. 745
art. 132, ajouté, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 54; 2018, ch. 27, art. 745
art. 132.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 745
art. 133, ajouté, 2009, ch. 21, art. 11
art. 134, ajouté, 2009, ch. 21, art. 11
art. 135, ajouté, 2009, ch. 21, art. 11
art. 136, ajouté, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 55
art. 137, ajouté, 2009, ch. 21, art. 11
art. 138, ajouté, 2009, ch. 21, art. 11
art. 139, ajouté, 2009, ch. 21, art. 12
art. 140, ajouté, 2009, ch. 21, art. 12
art. 141, ajouté, 2009, ch. 21, art. 13
art. 142, ajouté, 2009, ch. 21, art. 13
Annexe 1
art. 6,DORS/2015-98, art. 1
Partie 3,ajoutée, 2009, ch. 21, art. 15
Annexe 4,repealed, 2023, ch. 26, art. 341
Annexe 5,ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17
Annexe 6,ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17
Annexe 7,ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17
Annexe 8,ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17
Annexe 9,ajoutée, 2014, ch. 29, art. 56
dispositions de coordination, 2001, ch. 26, art. 324(1) — (6)
disposition de coordination, 2001, ch. 27, art. 273.1(2)

R

Responsabilité en matière maritime, Loi sur la — 2001, ch. 6 — (suite)

disposition de coordination, 2018, ch. 27, art. 746
dispositions de coordination, 2023, ch. 26, art. 348 et 349
dispositions générales, 2009, ch. 21, art. 14 et 16 (mentions aux annexes 1 et 2)
dispositions générales, 2014, ch. 29, art. 28 et 47
disposition générale, 2018, ch. 27, art. 720 (titre)
dispositions transitoires, 2009, ch. 21, art. 19 et 20
Dispositions transitoires, 2023, ch. 26, art. 342 à 347
EEV, 1991, ch. 24, art. 14 de l'ann. III, édictée par art. 51, (modifié par 2001, ch. 6, art. 129) abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
EEV, 2001, ch. 6,
— les dispositions de la présente loi, à l'exception des art. 45 et 129, entrent en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ou aux dates ultérieures fixées antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, la loi, à l'exception des art. 45 et 129, en vigueur 08.08.2001;
— art. 129 en vigueur à la sanction 10.05.2001 *voir aussi* 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 14;
— les par. de l'art. 45 abrogés avant ses entrées en vigueur 31.12.2020 *voir* 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*)
EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001
EEV, 2001, ch. 27, art. 273.1 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
DORS/2003-353 en vigueur 01.11.2003 *voir* art. 2
EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2009, ch. 21 (sanction : 23.06.2009)
— art. 1 à 10, 12 et 14 à 16 en vigueur 21.09.2009 *voir* par. 24(1)
— art. 11, 13, 17, 19 et 20 entrent en vigueur au premier jour où les documents ci-après sont tous deux en vigueur au Canada lequel est 02.01.2010
a) la Convention internationale de 2001 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures de soute;
b) le Protocole de 2003 à la Convention internationale de 1992 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures en vigueur 02.01.2010 *voir* TR/2009-102
EEV, 2014, ch. 29
— art. 28, par. 29(1), art. 31, 33, 35, 37 à 39, par. 40(1), art. 41 à 49, par. 50(2) et (5), art. 52, 53, 55 et 56 (Ann. 9) en vigueur à la sanction 09.12.2014
— par. 29(2) à (4), art. 30, 32, 34, 36, par. 40(2), 50(1), (3), (4), (6) et (7), art. 51 et 54 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 57 — non en vigueur
EEV, DORS/2015-98, art. 1 en vigueur 08.06.2015 *voir* art. 2
EEV, 2018, ch. 27
— art. 713 à 730, par. 731(1), art. 732 et 733, par. 734(1), 735(1) et (3), art. 736 à 742, par. 743(1), 744(1) et 745(1) et art. 746 en vigueur à la sanction 13.12.2018
— par. 731(2) à (6), 734(2) à (7), 735(2), 743(2) et (3), 744(2) et 745(2) et (3) en vigueur 01.04.2021 *voir* art. 747 et TR/2021-11
EEV, 2023, ch. 26, art. 308 à 349 en vigueur à la sanction 22.06.2023

Responsabilité et l'indemnisation en matière nucléaire, Loi sur la

2015, ch. 4, art. 120

(Nuclear Liability and Compensation Act)

Le ministre des Ressources naturelles (TR/2015-112)

art. 9, 2015, ch. 4, art. 121
art. 70, abrogé, 2015, ch. 4, art. 122
Annexe,2015, ch. 4, art. 120
disposition générale, 2015, ch. 4, art. 38 (Rapport au Parlement)
terminologie, 2015, ch. 4, art. 127 (remplacer la mention « Compte de réassurance de la responsabilité nucléaire » par « Compte de la responsabilité en matière nucléaire » dans tout autre loi ou règlement
EEV, 2015, ch. 4, art. 120 (sanction : 26.02.2015),
— art. 1, les définitions de « accident nucléaire », « assureur agréé », « combustible nucléaire », « établissement nucléaire » à l'exception de l'expression « Sauf à la version anglaise de la définition de « État où se trouve l'installation » et des sous-alinéas 9(1)b.1)(i) et b.2)(i) et 9(4)b)(i) et c)(i) », « exploitant », « matière nucléaire », « produit ou déchet radioactif », « réacteur nucléaire » et « Tribunal » à l'art. 2, les art. 3 à 8, l'al. 9(1)a), les sous-al. 9(1)b)(i) et (ii), l'al. 9(1)c) — sauf lorsque la combinaison porte sur des matières visées aux sous-al. 9(1)b)(iii) ou (iv) ou aux al. 9(1)b.1) ou b.2) —, les par. 9(2) et (3), les art. 10 à 18, 20, 22 à 26, par. 27(1) et (4), art. 28 à 33, les par. 34(1), (2) et (6), les art. 35 à 40, les par. 41(1) et (2), les art. 42 à 49, 51 à 67, les par. 68(1) et (3), les art. 69, 70 et 77, les al. 78a), b), e) et f) et les art. 79 et 80, édictés par l'art. 120, en vigueur 01.01.2017 *voir* TR/2016-23;
— les définitions de « Convention », « État contractant », et « État où se trouve l'installation » — l'expression « Sauf à la version anglaise de la définition de « État où se trouve l'installation » et des sous-alinéas 9(1)b.1)(i) et b.2)(i) et 9(4)b)(i) et c)(i) » dans la définition de « établissement nucléaire » et la définition de « fonds publics » à l'art. 2, les sous-al. 9(1)b)(iii) et (iv), les al. 9(1)b.1) à c) — lorsque la combinaison porte sur des matières visées aux sous-al. 9(1)b)(iii) ou (iv) ou aux al. 9(1)b.1) ou b.2) —, les par. 9(4) à (6), les art. 19 à 21, les par. 27(2) et (3), 34(3) à (5), 41(3), l'art. 50, par. 68(2), art. 71 à 76 et les al. 78c) et d) et l'annexe édictés par l'art. 120, en vigueur 01.01.2017 (la *Convention sur la réparation complémentaire des dommages nucléaires* est entrée en vigueur le 15.04.2015), *voir* TR/2016-23;

R

— art. 121, 122 et 127 en vigueur 01.01.2017 *voir* TR/2016-23.

Responsabilité, Loi fédérale sur la 2006, ch. 9

(Federal Accountability Act)

Déposé par le président du Conseil du Trésor

EEV, 2006, ch. 9,
partie 1 (art. 1 à 108) :
— art. 1, 35 à 38, 59, 83, 88.1, 88.11, 88.2 et 100 à 107 en vigueur à la sanction 12.12.2006
— les dispositions de la *Loi sur les conflits d'intérêts*, édictée par l'art. 2, ainsi que les art. 3 à 34 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75; *voir aussi* les conditions d'application à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada au par. 108(2);
— art. 39 et 40, les par. 44(1) et (2) et les art. 56 et 58 entrent en vigueur six mois après la date de sanction de la présente loi (sanctionnée 12.12.2006) en vigueur 12.06.2007 *voir* par. 108(3)
— art. 41 à 43, les par. 44(3) et (4) et les art. 45 à 55, 57 et 60 à 64 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.012007 *voir* par. 108(4)
— art. 63 et 64 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.01.2007, mais ils ne s'appliquent pas à l'égard des contributions monétaires faites avant cette date *voir* par. 108(4.1)
— art. 65 à 82, 84 à 88 et 89 à 98 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-41
— art. 99 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 81 de la *Loi sur le Parlement du Canada*, édicté par l'art. 28 laquelle est le 09.07.2007 (TR/2007-75) *voir* par. 108(6)
parties 2 et 3 (partie 2, art. 109 à 120 et partie 3, art. 121 à 228) :
— partie 2 : art. 109 à 120 en vigueur à la sanction 12.12.2006
— partie 3 : art. 121 à 140, par. 141(1), art. 3.2 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, art. 150 à 153, 155, 156, 161, 162, par. 163(2), art. 179.1, 180, par. 181(1), art. 3.1 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, édicté par l'art. 182, art. 185 et 194 à 227 en vigueur à la sanction 12.12.2006
— art. 3.01 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, l'art. 3.01 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, édicté par l'art. 182, ainsi que les art. 149, 154, 157, 158, 160, 172, 172.1, 179, 184, 186, 187 et 189 en vigueur 01.03.2007 *voir* TR/2007-19
— art. 3.1 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, par. 141(2), art. 143, 147, 148, 159, le par. 163(1), art. 164, par. 181(2), art. 188 et 190 en vigueur 01.09.2007 *voir* TR/2007-39
— art. 144 à 146, 165 à 171, 183 et 191 à 193 en vigueur 01.04.2007 *voir* TR/2007-20
— art. 172.01 en vigueur 01.04.2007 *voir* TR/2007-38
— art. 173 à 178 en vigueur 10.02.2007 *voir* TR/2007-17
— Malgré le par. (1), la définition de « institution fédérale » à l'art. 3 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictée par le par. 141(2), ainsi que la définition de ce terme à l'art. 3 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, édictée par le par. 181(2), *voir* les conditions d'application au par. 228(2) à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada;
partie 4 (art. 229 à 300) :
— art. 229 à 238, 243, 244.1, 244.2, 245, 254 à 260, 267, 268, 270 à 282, 290 à 294 et 296 à 299 en vigueur à la sanction 12.12.2006
— art. 239 à 242 en vigueur 27.04.2007 *voir* TR/2007-30
— art. 244, 246 et 261, par. 262(1) et (3) et art. 263 à 266, 269 et 295 en vigueur 01.03.2007 *voir* TR/2007-15
— art. 247 à 253 en vigueur 01.04.2007 *voir* TR/2007-28
— art. 283 à 289 en vigueur 01.04.2007 *voir* TR/2007-29
— par. 262(2) en vigueur 31.12.2011 *voir* TR/2011-117
partie 5 (art. 301 à 314) :
— art. 301 à 305 et 308 à 313 en vigueur à la sanction 12.12.2006; *voir aussi* la disposition d'application au par. 314(2) au sujet de l'art. 312 à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada;
— art. 306 et 307 en vigueur 05.05.2008 *voir* TR/2008-52

Ressources en eau du Canada, Loi sur les L.R. (1985), ch. C-11

(Canada Water Act)

Le ministre de l'Environnement

art. 2, 2002, ch. 7, art. 115; 2014, ch. 2, art. 6
art. 16, 2003, ch. 22, al. 224x)(A)
partie III,(art. 19-22), abrogée, L.R., ch. 16 (4e suppl.), art. 141
art. 19-22, abrogés, L.R., ch. 16 (4e suppl.), art. 141
art. 23, L.R., ch. 27 (1er suppl.), art. 203; abrogé, L.R., ch. 16 (4e suppl.), art. 141
art. 24, abrogé, L.R., ch. 16 (4e suppl.), art. 141
art. 26, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 29; L.R., ch. 16 (4e suppl.), art. 142
art. 30, L.R., ch. 16 (4e suppl.), art. 143
art. 31, L.R., ch. 16 (4e suppl.), art. 144
EEV, L.R., ch. 27 (1er suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
EEV, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 29 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188
EEV, L.R., ch. 16 (4e suppl.) art. 141 à 144 en vigueur 30.06.88 *voir* TR/88-126
EEV, 2002, ch. 7, art. 115 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

R

Ressources en eau du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-11 — (suite)

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 6 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

Ressources minérales des réserves indiennes de la Colombie-Britannique, Loi sur les

1943-44, ch. 19

(British Columbia Indian Reserves Mineral Resources Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Ressources naturelles (*voir* Alterta ou Manitoba ou Saskatchewan Ressources naturelles)

Restrictions applicables aux promoteurs du crédit d'impôt pour personnes handicapées, Loi sur les

2014, ch. 7

(Disability Tax Credit Promoters Restrictions Act)

Le ministre du Revenu national (art. 2)

EEV, 2014, ch. 7 (sanction : 29.05.2014), art. 1 à 11 en vigueur 15.11.2021 *voir* TR/2021-10.

Restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique, Loi sur la

L.R. (1985), ch. A-14

(Atlantic Fisheries Restructuring Act)

Le ministre des Pêches et des Océans; le ministre de l'Industrie en vertu du paragraphe 6(1) à l'égard de certaines entreprises (DORS/84-764); le ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires) à l'égard de certaines entreprises (DORS/87-91); le ministre des Finances à l'égard de National Sea Products Limited (DORS/89-187)

art. 2, 2015, ch. 3, al. 172b)
EEV, 2015, ch. 3, al. 172b) (*terminologie*) en vigueur à la sanction 26.02.2015.

Restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique, Loi sur les

L.R. (1985), ch. P-34

(Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act)

Le premier ministre

Titre intégral,2003, ch. 22, al. 224*z*.73)(A)
art. 2, 2003, ch. 22, art. 207
art. 3, 2003, ch. 22, art. 208
EEV, 2003, ch. 22, art. 207, 208 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

Rétablissement agricole des Prairies, Loi sur le

L.R. (1985), ch. P-17

(Prairie Farm Rehabilitation Act)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (TR/83-229 *voir aussi* 1994, ch. 38, par. 25(2))

Rétablissement de la livraison du courrier aux Canadiens, Loi sur le

2011, ch. 17

(Restoring Mail Delivery for Canadians Act)

Le ministre du Travail (art. 2)

EEV, 2011, ch. 17 (sanction : 26.06.2011, entre 20h30 et 20h43), la loi entre en vigueur à l'expiration de la vingt-quatrième heure suivant sa sanction, en vigueur 27.06.2011 *voir* art. 22

Réunification des familles, Loi sur la

2023, ch. 21

(Réunification des familles, Loi sur la)
EEV, 2023, ch. 21 en vigueur à la sanction 22.06.2023

Revendication des Inuvialuit de la région de l'ouest de l'Arctique, *voir* Inuvialuit

(Western Artic (Inuvialuit) Claims Settlement Act)

Revendications au Manitoba, *voir* Mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba, Loi sur la

(Manitoba Claim Settlements Implementation Act)

Revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, Loi sur les

2005, ch. 1

(Tlicho Land Claims and Self-Government Act)

Le ministre des Affaires du Nord (TR/2018-107, L.C. 2019, ch. 29, par. 341(2))

art. 4, 2019, ch. 29, al. 371(2)e) et 373(2)f)
art. 5, 2014, ch. 2, art. 56
art. 14, 2014, ch. 2, art. 57
art. 95, abrogé, 2014, ch. 2, art. 240; abrogé, 2019, ch. 19, art. 81

R

Revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, Loi sur les — 2005, ch. 1 — (suite)

art. 100, abrogé, 2005, ch. 1, par. 110(1)
disposition de coordination, 2005, ch. 1, art. 110
EEV, 2005, ch. 1, art. 107 à 110 en vigueur à la sanction 15.02.2005; la loi, à l'exception des art. 107 à 110, en vigueur 04.08.2005 *voir* TR/2005-54
EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014),
— art. 56 et 57 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34;
— art. 240 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2019, ch. 19, art. 77 en vigueur à la sanction 21.06.2019.
EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), art. 371 et 373 en vigueur 15.07.2019

Révision des limites des circonscriptions électorales, Loi sur la

L.R. (1985), ch. E-3

(Electoral Boundaries Readjustment Act)

Leader du gouvernement à la Chambre des communes *voir* TR/2025-55

art. 2, L.R., ch. 6 (2e suppl.), art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45); 1998, ch. 15, art. 25; 2015, ch. 3, art. 78(A); 2018, ch. 31, art. 392
art. 3, 2001, ch. 21, art. 27; 2011, ch. 26, art. 3
art. 4, 2015, ch. 3, al. 80a)(A)
art. 5, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45.1; 1998, ch. 15, art. 25; 2015, ch. 3, al. 80b)(A)
art. 9, 2015, ch. 3, al. 80c)(A)
art. 12, 2003, ch. 22, al. 224*z*.30)(A)
art. 12.1, ajouté, 2011, ch. 26, art. 4
art. 13, 1994, ch. 41, al. 38(1)a); 2011, ch. 26, art. 5; 2015, ch. 3, art. 79 et al. 80d)(A)
art. 14, 2011, ch. 26, art. 6
art. 15, L.R., ch. 6 (2e suppl.), art. 2; L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45, ann. III, no 9(1)(F); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45.2; 1998, ch. 15, art. 25
art. 16, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 22
art. 17, 1994, ch. 41, al. 38(1)a); 2011, ch. 26, art. 7
art. 19, L.R., ch. 6 (2e suppl.), art. 3; L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45, ann. III, no 9(2)(F); 2011, ch. 26, art. 8
art. 20, L.R., ch. 6 (2e suppl.), art. 4; 2011, ch. 26, art. 9; 2015, ch. 3, al. 80e)(A)
art. 20.1, ajouté, 2011, ch. 26, art. 9
art. 21, L.R., ch. 6 (2e suppl.), art. 5; 2011, ch. 26, art. 10
art. 22, L.R., ch. 6 (2e suppl.), art. 6; L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 23
art. 24, L.R., ch. 6 (2e suppl.), art. 7
art. 25, 2000, ch. 9, art. 559; 2004, ch. 1, art. 2; 2011, ch. 26, art. 11; 2014, ch. 12, art. 147
art. 28, 1994, ch. 41, al. 38(1)a); 2011, ch. 26, art. 12
art. 28.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 136
art. 30, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45.3; 1998, ch. 15, art. 25; 2014, ch. 2, art. 8, ch. 19, art. 32
disposition de coordination, 2004, ch. 1, art. 2
disposition générale, 1986, ch. 8, art. 8
disposition générale, 1994, ch. 41, par. 38(2)
dispositions générales, Circonscriptions électorales, propositions pour les provinces :
Alberta, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 14.07.2012; 2014, ch. 19, art. 26 à 29
British Columbia, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 04.08.2012; 2014, ch. 19, art. 30 et 31
Manitoba, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 08.09.2012
New Brunswick, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 21.07.2012
Nova Scotia, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 04.08.2012
Ontario, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 08.09.2012; 2014, ch. 19, art. 15 à 24
Prince Edward Island, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 08.09.2012
Quebec, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 04.08.2012; 2014, ch. 19, art. 2 à 14
Saskatchewan, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 11.08.2012; 2014, ch. 19, art. 25
disposition générale, Rapport de la Commission pour la province de l'Ontario, *Gazette du Canada*, Partie I, Édition spéciale, Vol. 147, no 4, 30.09.2013
dispositions transitoires, L.R., ch. 6 (2e suppl.), art. 8 *re* art. 21 et 22
dispositions transitoires, 2011, ch. 26, art. 14 à 22
EEV, L.R., ch. 6 (2e suppl.) en vigueur 06.03.86 *voir* TR/86-49
EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 22, 23 et 45 en vigueur 04.02.88
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45-45.3 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
EEV, 1994, ch. 41, art. 38 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
EEV, 1998, ch. 15, art. 25 en vigueur à la sanction 11.06.98
EEV, 2000, ch. 9, art. 559 en vigueur 01.09.2000 *voirGazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, no 6, 01.09.2000
EEV, 2001, ch. 21, art. 27 en vigueur à la sanction 14.06.2001
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2004, ch. 1, art. 2 en vigueur à la sanction 11.03.2004
EEV, 2011, ch. 26, art. 3 à 12 et 14 à 22 en vigueur à la sanction 16.12.2011
EEV, TR/2013-102, signée 01.01.2013 (proclamation C.P. 2013-963 du 27.09.2013) Proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale, en annexe, avec effet à compter de la première dissolution du Parlement survenant au moins 7 mois après la date de la présente proclamation.
EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 8 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.
EEV, 2014, ch. 12, art. 136 en vigueur à la sanction 19.06.2014 *voir* par. 158(1);
— art. 147 en vigueur 19.12.2014, à moins que le directeur général des élections ne publie auparavant, dans

R

la *Gazette du Canada*, un avis, auquel cas il entre en vigueur le jour de la publication de l'avis *voir* par. 158(3)
EEV, 2014, ch. 19, art. 1 à 32 en vigueur à la sanction 19.06.2014.
EEV, 2015, ch. 3, art. 78 à 80 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
EEV, 2018, ch. 31, art. 392 en vigueur 19.01.2019, voir *Gazette du Canada*, partie 1, Vol. 153, No. 3 pages 176 et 177

Révision des lois, Loi sur la *voir* Révision et la codification des textes législatifs, Loi sur la

(Legislation Revision and Consolidation Act)

Révision du système financier, Loi sur la

2012, ch. 5

(Financial System Review Act)
art. 191 et 192, abrogés, 2018, ch. 27, art. 165
EEV, 2012, ch. 5, art. 46 en vigueur 13.03.2013 *voir* TR/2013-22
EEV, 2018, ch. 27, art. 165 en vigueur à la sanction 13.12.2018

Révision et la codification des textes législatifs, Loi sur la

L.R. (1985), ch. S-20

(Ancienne appellation : Révision des lois, Loi sur la)
(Legislation Revision and Consolidation Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 1, 2000, ch. 5, art. 60
art. 2, 2000, ch. 5, art. 61
art. 5, 2000, ch. 5, art. 62
art. 8, abrogé, ch. 5, art. 63
art. 9, abrogé, ch. 5, art. 63
art. 9.1, ajouté, 1992, ch. 1, par. 132(1); abrogé, ch. 5, art. 63
art. 10, abrogé, 2000, ch. 5, art. 63, ajouté, art. 64
art. 11, 2000, ch. 5, art. 64
art. 12, 2000, ch. 5, art. 64
art. 13, 2000, ch. 5, art. 65
art. 15, abrogé, 2000, ch. 5, art. 66
art. 16, abrogé, 2000, ch. 5, art. 66
art. 17, 2000, ch. 5, art. 66
art. 18, 2000, ch. 5, art. 67
art. 19, 2000, ch. 5, art. 68
art. 20, 2000, ch. 5, art. 68
art. 21, 2000, ch. 5, art. 68
art. 22, 2000, ch. 5, art. 69
art. 23, 2000, ch. 5, art. 70
art. 24, 2000, ch. 5, art. 70
partie III,2000, ch. 5, art. 71
art. 25, 2000, ch. 5, art. 71
art. 26, ajouté, 2000, ch. 5, art. 71
art. 27, ajouté, 2000, ch. 5, art. 71
art. 28, ajouté, 2000, ch. 5, art. 71
art. 29, ajouté, 2000, ch. 5, art. 71
art. 30, ajouté, 2000, ch. 5, art. 71
art. 31, ajouté, 2000, ch. 5, art. 71
art. 32, ajouté, 2000, ch. 5, art. 71
EEV, 1992, ch. 1, art. 132 en vigueur à la sanction 28.02.92. *Remarque* : — la première directive faite en application de l'art. 9.1 est réputée entrée en vigueur 15.01.91 *voir* par. 132(2)
EEV, 2000, ch. 5, art. 60 à 71 (partie 5) en vigueur 01.06.2009 *voir* TR/2009-42

Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne, Loi sur les

Nouvelle appellation *voir* Risques de guerre en matière d'assurance maritime

Risques de guerre en matière d'assurance maritime, Loi sur les

S.R.C. 1970, ch. W-3

(Ancienne appellation : Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne)
(Marine War Risks Act)

Le ministre des Transports

Titre intégral,2014, ch. 29, art. 3
art. 1, 2014, ch. 29, art. 4
art. 2, 2014, ch. 29, art. 5
art. 3, 2014, ch. 29, art. 6
art. 4, 2014, ch. 29, art. 7
art. 5, 2014, ch. 29, art. 8
art. 7, 1976-77, ch. 34, art. 30, Item 34(F)
disposition générale, 2014, ch. 29, art. 9 (terminologie : toute mention à l'ancienne loi est remplacée)
EEV, 2014, ch. 29, art. 3 à 9 en vigueur à la sanction 09.12.2014.

Rivière Ottawa, Acte concernant certains travaux sur la

1870, ch. 24

(Ottawa River, An Act respecting certain works on the)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (1996, ch. 16, par. 60(2))

art. 1, 1996, ch. 16, art. 45; 1999, ch. 31, art. 173(F)
EEV, 1996, ch. 16, art. 45 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
EEV, 1999, ch. 31, art. 173 en vigueur à la sanction 17.06.99

Rivière Pigeon (*voir* Ponts)

(Pigeon River... (See Bridges))

R

Rocheuses orientales, Loi sur la conservation des forêts des

(Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act)
1947, ch. 59; 1952, ch. 41; 1957, ch. 23; ch. 14 (2e suppl.), art. 30; TR/78-87

Royaume-Uni, Loi de 1953 sur l'accord financier avec le

(United Kingdom Financial Agreement)
1946, ch. 12; 1950, ch. 50, art. 10; 1951 (2e sess.), ch. 27; 1953-54, ch. 11; 1957, ch. 37